

Jahr 2023

VALTELLINA

Bike

M A G A Z I N E



Raetica Classica
Itinerario del Cuore
Enjoy Stelvio Valtellina
Wine Bike Tour



Valtellina
Taste of emotion



Ivan Basso
IVAN BASSO

Valtellina: paradiso a due ruote!

Parlare di bici in Valtellina non è solo fare promozione del territorio, è anche coltivare sogni, quelli di ragazzi e appassionati che si innamorano di questo sport. La passione per la bici nel mio caso è nata in famiglia, diventando per me gioco, sport e lavoro. Credo però possa nascere anche per caso, vedendo il Giro d'Italia oppure percorrendo una delle salite della Valtellina: scatta la scintilla e da lì un ragazzo può intraprendere questa strada.

La Valtellina è perfetta per avvicinarsi gradualmente alla bicicletta, è una destinazione da scoprire sulle due ruote, iniziando dal fondovalle, seguendo il Sentiero Valtellina o la Ciclabile Valchiavenna, fino a scalare le grandi montagne.

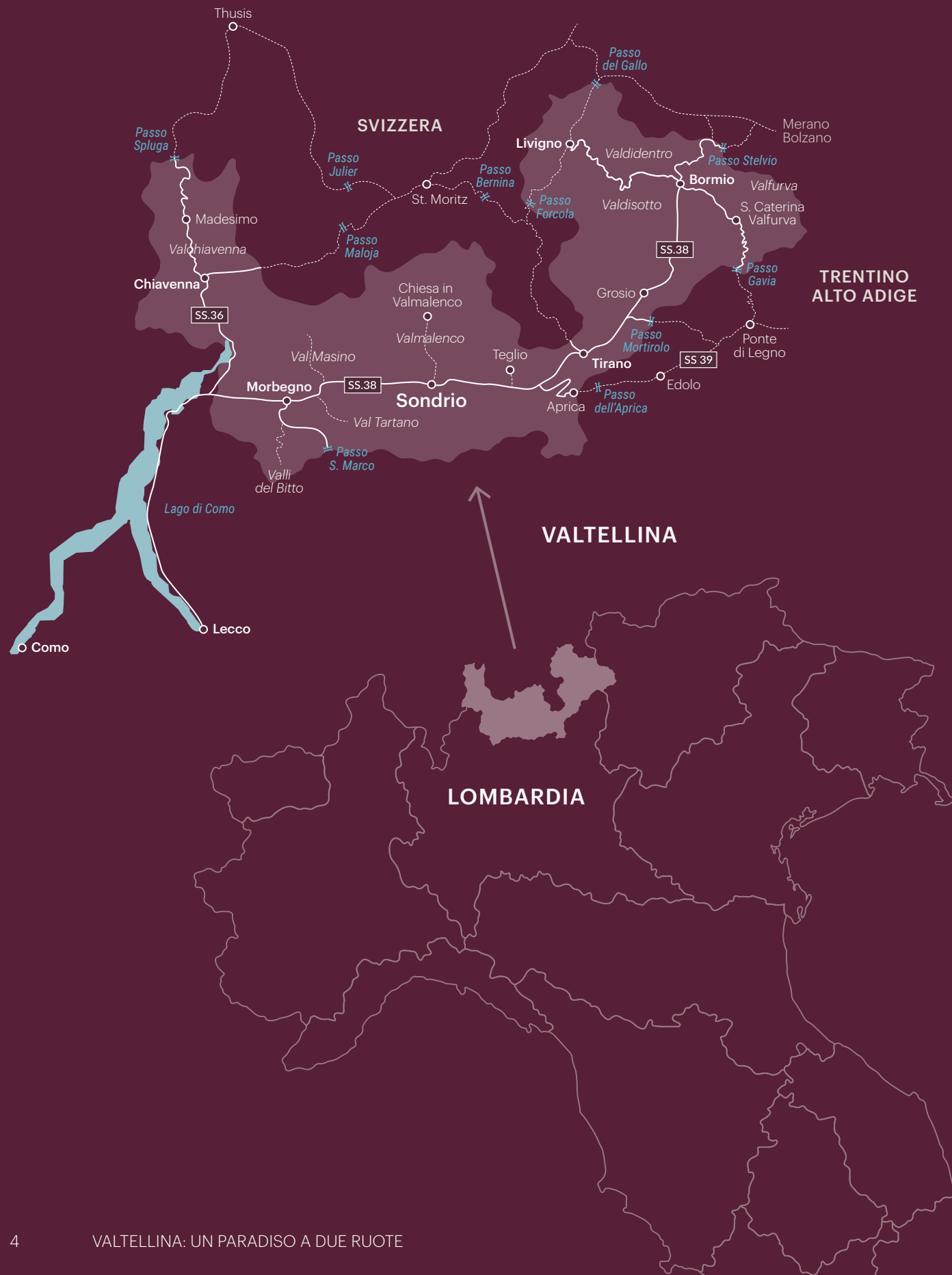
Adesso dirigo una squadra di ciclismo su strada ma i momenti in sella non mancano, pedalo con spirito più da turista, un esempio? In cima al Mortirolo mi mangio un bel panino con la bresaola accompagnato da un buon bicchiere di vino valtellinese, o assaporo i piatti e prodotti tipici del territorio dopo l'allenamento!

Über den Radsport im Veltlin zu sprechen, ist nicht nur Werbung für das Territorium, sondern inspiriert auch Träume von jungen Menschen und Enthusiasten, die sich diesem Sport verschreiben. In meinem Fall wurde ich in eine leidenschaftliche Radsport-Familie geboren, und letztlich wurde es für mich sowohl Spiel, als auch Sport und Arbeit. Ich denke jedoch, dass der Funke genauso überspringen kann, wenn man den Giro d'Italia verfolgt oder einen der Anstiege im Veltlin bezwingt.

Das Veltlin ist der perfekte Ort, um sich dem Sport auf zwei Rädern anzunähern. Man kann auf dem Talboden mit dem Sentiero Valtellina oder dem Ciclabile Valchiavenna beginnen, um sich dann bis in die hohen Berge hinaufzuarbeiten. Obwohl ich heute ein Rennradteam leite, finde ich immer noch Zeit zum Radfahren, wenn auch mit mehr Ruhe! Ein Beispiel gefällig? Auf dem Gipfel des Mortirolo esse ich ein leckeres Brot mit Bresaola, begleitet von einem guten Glas Wein aus dem Veltlin. Oder ich verwöhne mich nach der Ausfahrt mit einem Teller lokaler Köstlichkeiten!

Ivan Basso, vincitore del Giro d'Italia nel 2006 e 2010
Sieger des Giro d'Italia von 2006 und 2010





Indice

Index



06

Valtellina a Ritmo Slow

p. 8 > Raetica Classica
p. 12 > Sentiero Valtellina & Ciclabile Valchiavenna

12

Rent a Bike



14

L'itinerario del Cuore

18

Pedalare è un Gioco da Ragazzi

p. 20 > Livigno
p. 22 > Aprica



24

Pedalare Vista Lago

p. 26 > 5 itinerari con vista

30

10 Must See in Valtellina

32

Giro d'Italia



Sport & Natura

p. 38 > Passo Stelvio
p. 40 > Passo Forcola
p. 42 > Cancano
p. 44 > Passo Gavia
p. 46 > Passo Mortirolo
p. 48 > Campo Moro
p. 50 > Passo San Marco
p. 52 > Passo Spluga

54

Enjoy Stelvio Valtellina



56

Parco Nazionale dello Stelvio

p. 58 > Bormio 360 Adventure Trail

60

Nutrizione & Sport



64

Autunno by Bike

p. 66 > Gravel Marathon Valle Spluga
p. 68 > Wine Bike Tour
p. 70 > Sondrio Wine Gravel

72

Bike Park

76

Eventi 2023

p. 78 > Road to Milano-Cortina 2026



"Il Sentiero Valtellina è molto variegato e adatto alle famiglie, il consiglio è di gustarlo lentamente in più tappe. Anche la Ciclabile Valchiavenna è adatta a grandi e piccoli e regala panorami bellissimi lungo il corso del fiume Mera."

"Der familienfreundliche Sentiero Valtellina/Veltliner Radweg ist sehr abwechslungsreich; am besten teilt man ihn in Etappen auf und nimmt sich Zeit. Auch der Veloweg - Ciclabile Valchiavenna ist für Jung und Alt geeignet und bietet herrliche Aussichten entlang des Flusses Mera".

Lorenzo



Vivere, gustare, toccare con "ruota" un territorio e conoscerlo attraverso le sue peculiarità, gli angoli nascosti e le eccellenze che lo caratterizzano.

Erkunde die Sehenswürdigkeiten, die Geräuschkulisse, die Geschmäcker und den Boden unter deinen Rädern. Lerne die Eigenheiten, die versteckten Winkel und die Besonderheiten dieses Territoriums kennen.

Valtellina a RITMO SLOW



RAETICA CLASSICA


Fra palme e ghiacciai: 3 lingue, 2 Paesi e 1 giro fantastico!


Un'idea di viaggio, nata dal progetto Interreg Omni-BUS 4.0, dall'anima green nel cuore delle Alpi, tra Italia e Svizzera, circondati da paesaggi incredibili e abbracciati da alte vette.

La "Raetica Classica" è un circuito ad anello che collega l'Engadina, e la sua perla St. Moritz, con la Valtellina. Il percorso è fruibile in bicicletta e con i servizi di trasporto pubblico quali bus e treni. È un viaggio di scoperta culturale, tra usi, costumi e tradizioni della gente di montagna, e di gusto, tra sapori alpini, grandi vini ed eccellenze a km0, che permette di vivere le Alpi da vicino e godere di splendidi paesaggi.

Eine Reiseidee, die aus dem Interreg-Projekt Omni-BUS 4.0 entstanden ist, mit einer grünen Seele im Herzen der Alpen, zwischen Italien und der Schweiz, umgeben von unglaublichen Landschaften und umarmt von hohen Gipfeln. Die "Raetica Classica" ist ein Rundkurs, der das Engadin und seine Perle St. Moritz mit dem Das Veltlin verbindet. Die Strecke ist sowohl mit dem Fahrrad als auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln wie Busse und Züge. Es ist eine kulturelle Entdeckungsreise inmitten der Bräuche, Sitten und Traditionen Bräuche und Traditionen der Bergbevölkerung und des Geschmacks, zwischen alpinen Aromen, grossen Weinen und alpinen Aromen, grossen Weinen und Spitzenleistungen auf km0, die es Ihnen ermöglichen, die Alpen hautnah zu erleben und herrliche Landschaften zu geniessen.

I mezzi di trasporto lungo la Raetica Classica:

 Autopostale (servizio bus collegamento Svizzera/Italia)
PostAuto (Busverbindung Schweiz/Italien)
www.postauto.ch

 Trenino Rosso del Bernina (collegamento Tirano - St. Moritz)
Bernina Express (Verbindung Tirano - St. Moritz)
www.rhb.ch

 Mezzi di trasporto pubblico in provincia di Sondrio:
Öffentliche Verkehrsmittel in der Provinz Sondrio:
STPS (bus) www.stps.it e Trenord (treni) www.trenord.it



A Piuro si trovano le spettacolari Cascate dell'Acquafraggia, apprezzate anche da Leonardo da Vinci.

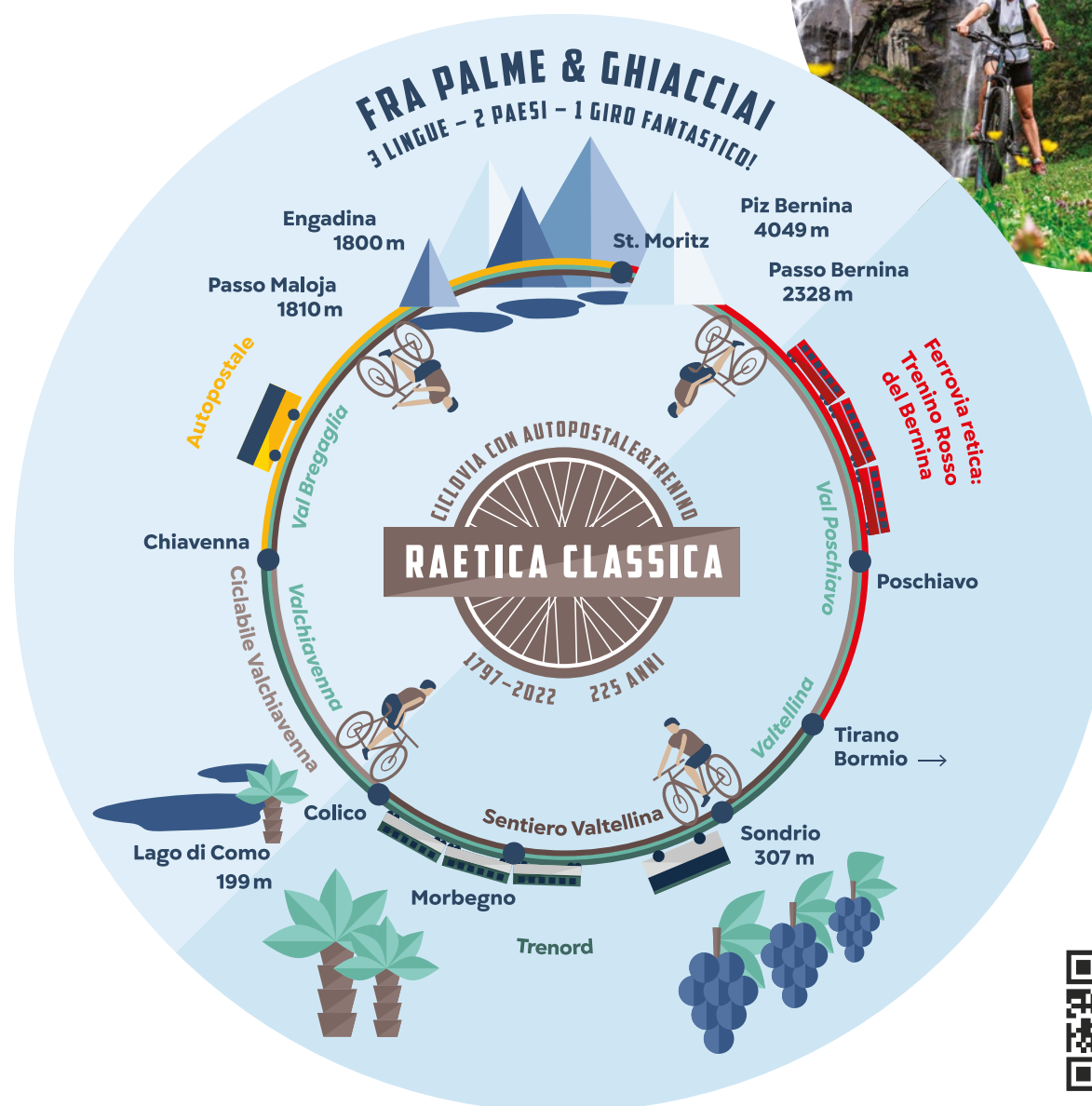
Kurz nach der Grenze bei Castasegna befinden sich die Wasserfälle von Acquafraggia, die bereits von Leonardo da Vinci bewundert wurden.

In Val Bregaglia si trova il castagneto coltivato più grande d'Europa.

Im Val Bregaglia befindet sich der grösste, bewirtschaftete Kastanienwald Europas.

L'atelier di Giovanni Segantini si trova a Maloja, il villaggio alpino che ospitò il celebre pittore e la sua famiglia dal 1894 fino alla sua morte, nel 1899.

Das Atelier von Giovanni Segantini befindet sich in Maloja, oben am Maloja Pass. Hier lebte der Künstler.



Il percorso

L'itinerario ad anello, partendo da Colico, percorre per 75 km il Sentiero Valtellina passando da Morbegno e da Sondrio, fino a raggiungere Tirano, crocevia tra Italia e Svizzera. Da qui a bordo del Trenino Rosso del Bernina o in sella alla bici si attraversa il Passo del Bernina e si giunge a St. Moritz, gioiello dell'Engadina. Il tour prosegue nel Cantone dei Grigioni fino a raggiungere Maloja e l'omonimo passo alpino, superato il quale si segue la Val Bregaglia rientrando quindi in Italia. Giunti a Chiavenna, splendida cittadina mitteleuropea, seguendo la Ciclabile Valchiavenna si torna a Colico. Per chi volesse percorrere solo alcuni tratti di ciclabile si consiglia l'utilizzo di bus e treni informandosi sui relativi portali.

Die Route beginnt in Colico und führt über 75 km auf dem Sentiero Valtellina über Morbegno und Sondrio bis nach Tirano, der bedeutenden Kreuzung zwischen Italien und der Schweiz. Von hier aus geht es an Bord des Trenino Rosso del Bernina oder mit dem Fahrrad über den Passo del Bernina nach St. Moritz, dem Juwel des Engadins. Die Tour führt weiter durch den Kanton Graubünden bis nach Maloja und zum gleichnamigen Alpenpass, von wo aus man ins Bergell und nach Italien zurück kommt. In Chiavenna angekommen, geht es auf dem Valchiavenna-Radweg zurück nach Colico. Wer nur einige Abschnitte des Radweges befahren möchte, dem empfehlen wir die Nutzung von Bus und Bahn, über die man sich auf den entsprechenden Portalen informieren kann.



Scopri di più
Noch weiter entdecken

Per ulteriori informazioni sulla Raetica Classica:

Informationen zur Raetica Classica:
www.bregaglia.ch - www.herzroute.ch

☛ Tratta della Ferrovia retica che dal Morteratsch
va verso il Diavolezza, sullo sfondo il gruppo del Bernina
© Ferrovia Retica



Lo sapevi che il Trenino Rosso del Bernina è patrimonio UNESCO? È una delle tratte ferroviarie più alte delle Alpi, viaggia tutto l'anno ed è considerato dal National Geographic tra "i 10 viaggi ferroviari più belli al mondo".

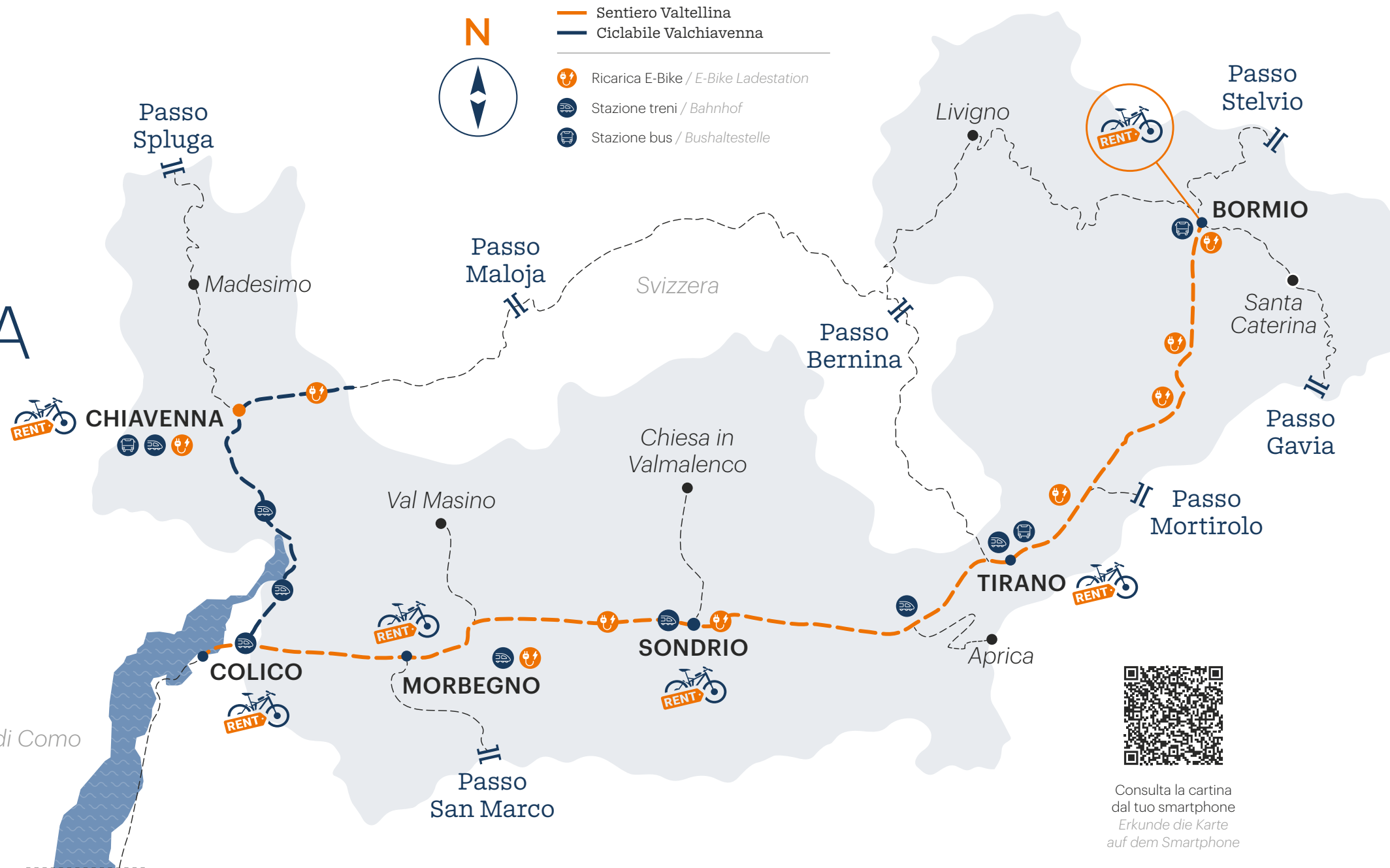
Wusstest du, dass die Strecke des Bernina Express zum UNESCO-Welterbe gehört?

Es ist eine der höchstgelegenen Bahnstrecken in den Alpen, verkehrt das ganze Jahr über und wird von „National Geographic“ zu den „10 schönsten Bahnstrecken der Welt“ gezählt.

SENTIERO VALTELLINA & CICLABILE VALCHIAVENNA



Noleggiate la bici in un punto e consegnatela in un altro!



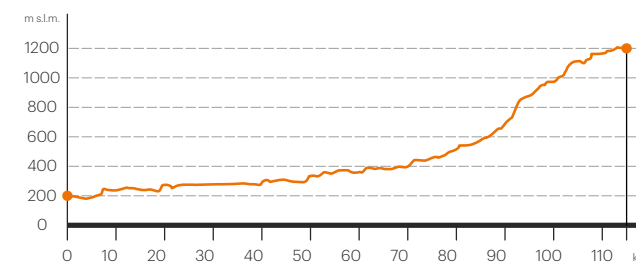
Consulta la cartina dal tuo smartphone
Erkunde die Karte auf dem Smartphone

Scoprire la Valtellina lungo il corso dei fiumi Adda e Mera.

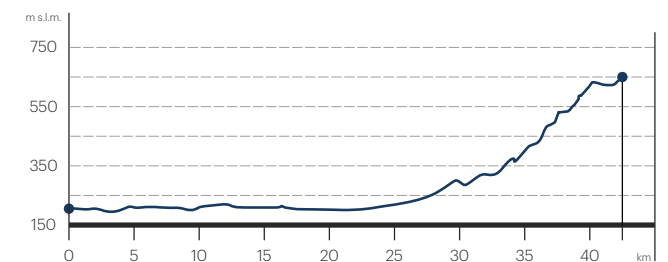
Due suggestivi percorsi ciclopedonali, prevalentemente pianeggianti e su asfalto, ideali per un tour a ritmo slow in Valtellina. I tracciati si incontrano nei pressi della Riserva Naturale del Pian di Spagna e per gran parte sono alla portata di tutti, anche grazie alle numerose aree di sosta attrezzate presenti lungo gli itinerari. A disposizione anche sei stazioni "Rent a Bike", che offrono i servizi di noleggio bici e attrezzature ad hoc (seggiolini porta bimbi, caschi, carrelli bici, etc). Gli itinerari sono serviti dalla rete ferroviaria, con stazioni dislocate lungo le ciclabili.

Diese beiden reizvollen, verkehrsfreien Routen sind ideal für alle, die das Veltlin und das Chiavenna Tal im Stil „Slow Travel“ erkunden möchten. Die überwiegend flachen, asphaltierten und familienfreundlichen Routen kreuzen sich in der Nähe des Naturschutzgebiets Pian di Spagna und sind für jedermann geeignet - auch dank der zahlreichen, gut ausgestatteten Rastplätze („Soste“) mit Trinkwasser und Feuerstellen. Ausserdem gibt es sechs „Rent a Bike“-Stationen, an denen Fahrräder und Ausrüstung (Kindersitze, Helme, Kinderrollen usw.) ausgeliehen werden können, sowie Bahnlinien mit Haltestellen (Trenord) entlang beider Routen.

Profilo altimetrico Sentiero Valtellina
Lunghezza percorso: 114 km - Aree di sosta: 53
Höhenprofil Sentiero Valtellina
Streckenlänge: 114 km - Rastplätze: 53



Profilo altimetrico Ciclabile Valchiavenna
Lunghezza percorso: 42 km - Aree di sosta: 8
Höhenprofil Ciclabile Valchiavenna
Streckenlänge: 42 km - Rastplätze: 8



📍 Al confine tra Emmental e Oberaargau

HERZ-ROUTE

Un itinerario lungo oltre 700 km che unisce Losanna a Rorschach. In sella alla vostra E-Bike potrete ammirare i luoghi più belli della Svizzera prealpina.

Eine über 700 km lange Strecke die Lausanne und Rorschach verbindet. Mit Ihrem E-Bike können Sie die schönsten Orte der voralpinen Schweiz besuchen.



L'ITINERARIO DEL CUORE

13 tappe in 13 giorni:
una Svizzera da amare
pedalando in E-Bike
lungo la via del cuore.



 Servizio di noleggio E-Bike
E-Bike Verleihservice

Ognuno con il proprio ritmo! È questo lo spirito della Herzroute, che propone un itinerario di viaggio, fruibile dal 1° aprile al 31 ottobre, alla scoperta della Svizzera primitiva. Vale la pena soffermarsi ad ammirare gli spettacolari punti panoramici, visitare le piccole località, le imponenti cascate e le pittoresche cittadine che rendono il percorso estremamente vario. L'itinerario del cuore è segnalato con il numero "99" lungo i suoi 720 km ed è integrato nel sistema di "Veloland Schweiz", ovvero nella rete nazionale di piste ciclabili della Svizzera. Si consiglia di percorrere la Herzroute in E-Bike o Gravel (si snoda su 999 colline!). Troverai sempre lungo il tragitto numerose stazioni di noleggio bici e di cambio delle batterie. Per chi non volesse viaggiare con la propria E-Bike, potrà noleggiarla in un punto e restituirla in un altro.

Se vuoi unire l'itinerario del cuore con la Raetica Classica, puoi spostarti da Romanshorn a St.Moritz in macchina: si trovano solo a due ore di distanza!

Schweizer Herzroute zwischen Boden- und Genfersee ist die älteste und wohl schönste E-Bike-Route der Welt: 720 km weitgehend autofrei durch die schönsten Landschaften und Panoramen der Schweiz. Aus Anlass ihres 20. Geburtstags übernimmt die Herzroute die Patenschaft für die neue Radwanderoute Raetica Classica zwischen dem Das Veltlin, Engadin und dem Comersee. Die Raetica Classica ist über die Rhaetische Bahn (www.rhb.ch und www.sbb.ch) und die signalisierten Radwanderwege von SchweizMobil (LINK) mit der Herzroute verbunden: St.Moritz/RhB - Thuisis - Maienfeld/Heididorf - Rapperswil (9)/Herzroute (s. Kroki). Wie schon die Raetica Classica, werden auch diese Verbindungsstrecke und die gesamte Herzroute vom ÖV begleitet (Eisenbahn oder Postauto/Bus).

Wenn Sie die Herzroute mit der Classic Route kombinieren möchten, können Sie von Romanshorn nach St. Moritz fahren: die beiden Orte liegen nur zwei Stunden auseinander!



La Svizzera come non l'avete mai
vissuta in bicicletta: 720 km, 12.000
D+, oltre 20 città antiche e siti storici.

Partenza: Losanna
Arrivo: Rorschach

Dislivello: 12.000 m
Distanza: 720 km

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| ① Losanna - Romont
51 km | ⑨ Einsiedeln - Rapperswil
50 km |
| ② Romont - Laupen
63 km | ⑩ Rapperswil - Wattwil
55 km |
| ③ Laupen - Thun
65 km | ⑪ Wattwil - Herisau
54 km |
| ④ Thun - Langnau i.E.
67 km | ⑫ Herisau - Altstätten SG
46 km |
| ⑤ Langnau i.E. - Burgdorf
39 km | ⑬ Altstätten SG - Rorschach
38 km |
| ⑥ Burgdorf - Willisau
63 km | |
| ⑦ Willisau - Zugo
72 km | |
| ⑧ Zugo - Einsiedeln
45 km | |



Scopri di più
Entdecken Sie mehr
www.herzroute.ch



Pedalare è un gioco da
RAGAZZI



LIVIGNO

Facile, sicura e super attrezzata per i più piccoli.

La pista ciclopedonale di Livigno ha una lunghezza di 17 km, presenta corsie separate per pedoni e biciclette e attraversa tutta la valle costeggiando da un lato il centro paese e dall'altro il fiume Spöl.

Completamente pianeggiante e su fondo asfaltato, la ciclopedonale è la proposta ideale per le famiglie e soprattutto per i bambini che possono così pedalare senza difficoltà in mezzo al verde. I numerosi sbocchi lungo il percorso consentono poi di rientrare facilmente in paese. A disposizione lungo l'itinerario diverse aree di sosta con panchine e tavoli, parchi giochi con scivoli, altalene e molto altro a misura di bambini.

Der Radweg von Livigno ist 17 km lang und hat getrennte Spuren für Fussgänger und Radfahrer. Die Stadt auf der einen Seite und den Fluss Spöl auf der anderen Seite, erstreckt er sich durch das ganze Tal.

Die komplett flache und asphaltierte Strecke ist ideal für Familien. Vor allem für Familien mit Kindern, die es lieben, mitten im Grünen zu radeln. Es gibt verschiedene Ausfahrten, um rasch ins Dorf zurück zu gelangen, und entlang der Strecke findet sich eine Reihe von kinderfreundlichen Rastplätzen mit Picknick-Bänken, Spielgeräten, Rutschen und Schaukeln.

"Ci piace passare i nostri pomeriggi lungo la ciclabile, un percorso semplice e immerso nella natura. Le occasioni per fermarsi a giocare non mancano andando alla scoperta di bellissimi scorci della valle di Livigno."

"Es ist eine wahre Freude, unsere Nachmittage auf dem Radweg zu verbringen. Eine einfache Strecke inmitten der Natur, mit vielen Gelegenheiten anzuhalten, zu spielen und schöne Ausblicke auf das Tal von Livigno zu genießen."

Cristina



Il divertimento prosegue ad Aquagranda!

Dalla pista ciclopedonale è possibile raggiungere la Latteria di Livigno, per un pranzo tipico o una sosta a base di prodotti artigianali, e Aquagranda, dove si incontrano divertimento, sport, relax e viver bene. Qui i bambini, all'interno dell'area Slide&Fun, possono provare la piscina baby, il castello con scivoli d'acqua, gli acquascivoli adrenalinici, gli idromassaggi e i getti d'acqua per una giornata di puro divertimento a 360°!

Novità 2023

La realtà virtuale entra in Slide&Fun grazie al visore DIVR da utilizzare in acqua che permette di scegliere tra 4 scenari: Oceano, Atlantide, Spazio e Cielo.

Entlang des Radweges kann man etwa in die Latteria di Livigno für regionale Küche oder einen Snack einkehren, oder man genießt das Aquagranda Active You, eine ultimative Mischung aus Sport, Spass und Wellness. Hier im Slide&Fun-Bereich können die Kinder im Babybecken planschen, in der Wasserburg spielen und eine bunte Mischung aus Rutschen, Whirlpools, Sprudelmassagen und Wasserdüsen erkunden. Kurzum: ein lustiger Tag vom Morgen bis zum Abend.

Neuheit 2023: Slide&Fun erhöht den Spassfaktor mit Virtual-Reality-Erfahrung im Wasser mittels DIVR-Masken. Es gibt 4 Welten zur Auswahl: Ozean, Atlantik, Weltraum oder Himmel.



APRICA

Pedalando nella Riserva di Pian Gembro

A circa 3.5 km a nord di Aprica (raggiungibile comodamente anche in auto) si trova la Riserva Naturale di Pian di Gembro, un'antica torbiera con specie vegetali molto rare situata a circa 1.350 m s.l.m.

L'itinerario ad anello nella Riserva si articola su strade bianche e sentieri nel bosco, con un dislivello di circa 100 m e quindi alla portata di tutti. Lungo il percorso sono esposte varie bacheche informative che raccontano la formazione e le caratteristiche della Riserva, permettendo così di scoprire, tra una pedalata e l'altra, una delle 7 riserve naturali situate in Valtellina.

Das Naturschutzgebiet Pian di Gembro liegt etwa 3,5 km nördlich von Aprica auf 1.350m ü.M. und ist auch mit dem Auto gut zu erreichen. Ein Rundweg mit einem Höhenunterschied von nur etwa 100 m über unbefestigte Straßen und Wege im Wald, führt durch dieses alte Torfmoor voller seltener Pflanzenarten. Entlang des Weges sind Informationstafeln aufgestellt, die über die Ursprünge und Besonderheiten dieses Platzes informieren, der zu den sieben Naturschutzgebieten des Veltlin zählt.



"Pian di Gembro è sempre un'ottima idea! Ragazzi e genitori apprezzano la tranquillità del luogo e la semplicità del percorso: ci si diverte e si conosce un angolo di Valtellina suggestivo!"

"Pian di Gembro ist immer eine tolle Idee! Kinder und Eltern schätzen die Beschaulichkeit des Ortes und die einfachen Wege. Es macht Spass, und man lernt eine bezaubernde Ecke des Veltlin kennen!"

Roberto, presidente Sporting Club Aprica



Pedalarare VISTA LAGO



"110 laghi alpini, numerosi torrenti e importanti bacini artificiali: un tour in bicicletta che tocchi questi specchi d'acqua con riflesse le cime delle montagne è assolutamente da fare!"

"110 Alpenseen, zahlreiche Gebirgsbäche und bedeutende Stauseen: Eine Radtour, bei der sich die Berggipfel in den Wasseroberflächen spiegeln, ist einfach atemberaubend!"

Danilo Martinelli,
guida bike



5 ITINERARI CON VISTA

Lago Palù

Quota 1.925 m s.l.m.

Itinerario di media difficoltà con dislivello di 500 m che parte da S. Giuseppe, frazione di Chiesa in Valmalenco, e raggiunge il Lago Palù. Semplice e rilassante il tour attorno al lago.

Eine Route von mittlerem Schwierigkeitsgrad und mit einem Höhenunterschied von 500 m, die von S. Giuseppe (Chiesa in Valmalenco) zum Lago Palù führt. Einfache und lockere Runde um den See.



Lago degli Andossi

Quota 2.000 m s.l.m.

A Madesimo uno splendido itinerario sugli Andossi, un altopiano che offre un perfetto punto panoramico sull'intera alta Valle Spluga. Il percorso si snoda su belle strade sterrate bianche.

Eine herrliche Strecke auf die Andossi-Hochebene in Madesimo mit perfektem Blick über das gesamte obere Splügental. Schöne weisse Schotterstrassen.



Lago Belviso

Quota 2.000 m s.l.m.

Impegnativo itinerario che da Aprica sale in quota all'Alpe Magnolta fino al Passo di Venerocolo; la fatica viene ripagata dagli spettacolari panorami sulla Val Belviso.

Eine anspruchsvolle Route, die von Aprica über die Alpe Magnolta zum Passo di Venerocolo führt. Als Belohnung winkt ein atemberaubender Blick über das Val Belviso.



Bei Laghetti

Quota 3.000 m s.l.m.

Definiti "le Maldive a 3000 m" per il colore delle loro acque, i laghetti sono raggiungibili da Bormio 3000 solo in estate. L'itinerario è molto tecnico, raccomandato per esperti. Si consiglia bici da enduro o da downhill.

Die Seen werden aufgrund der Farbe ihres Wassers auch "Malediven auf 3000 m" genannt und sind nur im Sommer von Bormio 3000 aus zu erreichen. Die Strecke ist technisch anspruchsvoll und nur für Experten. Es werden Enduro- oder Downhill-Bikes empfohlen.



Lago di Livigno

Quota 2.400 m s.l.m.

Itinerario ad anello di media difficoltà che dal Passo d'Eira conduce al Crap de la Parè, il punto panoramico per eccellenza che offre un'ampia veduta sul lago e l'intera vallata di Livigno.

Mittelschwerer Rundkurs vom Passo d'Eira zum Crap de la Parè, von wo aus man einen unvergleichlichen Blick auf den See und das gesamte Tal von Livigno hat.



EVENTO

Save the Date
Sabato 27 e Domenica 28
Maggio 2023



Melavì Valtellina E-BIKE FESTIVAL

Il più grande evento italiano cicloturistico in MTB elettrica arriva alla 4ª edizione. Anche quest'anno non mancheranno attività per ogni livello di abilità, escursioni all-mountain, tour naturalistici ed enogastronomici. Un weekend active, gustoso e straordinario, come la Valtellina.

Bei der vierten Auflage von Italiens grösstem E-MTB-Event gibt es in diesem Jahr wieder Aktivitäten für alle Könnertufen. Es warten geführte All-Mountain-Touren, gastronomisch geprägte Strecken und Abenteuer in der Natur. Ein action-geladenes, schmackhaftes und aussergewöhnliches Wochenende, wie das Veltlin halt so ist.



E-Enduro Valtellina

E-MTB Enduro farà tappa a Morbegno nei giorni del VEF. La competizione, la più importante in Italia per le E-Bike, ha in programma un weekend di gare con più di 150 atleti che gareggeranno sui trail delle Alpi Orobie.

Das E-MTB Enduro macht während des VEF in Morbegno Station. Bei der größten Veranstaltung des Landes für E-Biker werden an diesem Wochenende mehr als 150 Athleten auf den Trails der Orobischen Alpen unterwegs sein.



Scopri la manifestazione
Entdecke die Veranstaltung
www.valtellinaebikefestival.com

"Le E-Bike sono un ottimo punto di partenza per chi vuole avvicinarsi al mondo della MTB e possono essere una sfida più ardua per chi desidera intraprendere trail più difficili."

"E-Bikes sind ideal für den Einstieg in den MTB-Sport, bieten jedoch auch eine grössere Herausforderung für alle, die schwierigere Strecken bewältigen wollen."

Luca, vice presidente
36Ovaltellinabike



Palazzo
Vertemate Franchi



Chiavenna



10 MUST SEE in Valtellina

Tesori culturali da non perdere!

1 Palazzo Vertemate Franchi, Piuro: questo complesso rinascimentale lascia stupiti per gli ariosi spazi verdi e per i ricchi interni, caratterizzati da affreschi, stüe e soffitti intarsiati.

Dieser Renaissance-Komplex beeindruckt durch seine luftigen Grünflächen und seine reiche Innenausstattung. Fresken, Stuck und Intarsien lassen staunen.

2 Chiavenna: bandiera Arancione del Touring Club Italiano e Cittaslow, è una delle città gioiello della provincia.

Teil des Cittaslow Netzwerks und vom italienischen Touring Club mit der orangen Flagge ausgezeichnet.

3 Abbazia di San Pietro in Vallate, Cosio Valtellino: tra castagni e robinie, sorgono i ruderi del priorato di San Pietro in Vallate (XI secolo), splendida testimonianza artistica e culturale.

Zwischen Kastanienbäumen und Robinien verstecken sich die Ruinen der Abtei von San Pietro in Vallate (11.Jh.), ein markantes kulturelles Zeugnis des Tales.

4 Scarpatetti, Sondrio: è un antico quartiere contadino di Sondrio che ha mantenuto quasi del tutto intatte le sue caratteristiche, grazie alle tipiche case rurali con ballatoi in legno e gli "involt" in pietra.

In diesem alten Viertel in Sondrio ist noch viel von der ursprünglich landwirtschaftlich geprägten Architektur erhalten. Viele der typischen Holzbalkone und steinernen «involt» sind noch immer erhalten.

5 Castel Grumello, Montagna in Valtellina: i suoi resti sorgono sullo sfondo delle Alpi Retiche, in cima a un'altura con pareti di roccia a strapiombo e un meraviglioso panorama.

Seine Überreste ragen vor der Kulisse der Rhätischen Alpen auf, steilen Felswänden und einem herrlichen Panorama inklusive.

6 Palazzo Besta, Teglio: tra le più significative dimore rinascimentali lombarde, è decorato con splendidi cicli pittorici, tra i quali spiccano episodi dell'Eneide e scene dell'Orlando Furioso.

Dieses Juwel der lombardischen Renaissance-Architektur wurde mit prächtigen Freskenzyklen versehen. Zu den Höhepunkten gehören Szenen aus der Aeneis und Orlando Furioso.

7 Santuario della Madonna di Tirano: Arrivo del Cammino Mariano delle Alpi e da sempre meta di fedeli, sorge al crocevia tra l'Italia e la Svizzera. Conserva all'interno un organo del 1600 ed è il più importante esempio del Rinascimento in Valtellina. Nel 1946 Pio XII proclamò la Beata Vergine di Tirano "celeste patrona di tutta la Valtellina".

Endpunkt des Cammino Mariano delle Alpi sowie seit jeher Ziel für Gläubige, an der Grenze zwischen Italien und der Schweiz. Sie beherbergt eine Orgel aus dem 16. Jahrhundert und ist der wichtigste Renaissancebau des Veltlins. Im Jahr 1946 erklärte Pius XII. die Heilige Jungfrau von Tirano zur «himmlischen Schutzpatronin des gesamten Veltlins».

8 Parco delle Incisioni Rupestri, Grosio-Grosotto: nel parco archeologico si trova la Rupe Magna, una delle più grandi rocce incise dell'arco alpino con oltre 5.000 raffigurazioni, databili tra la fine del Neolitico e l'età del Ferro. Sul colle sorgono il castello di S. Faustino (risalente probabilmente al X-XI secolo) e il Castello Nuovo del XIV secolo.

Im archäologischen Park befindet sich die Rupe Magna, einer der größten Felsen des Alpenraumes mit Felsbildern vom Neolithikum bis zur Eisenzeit. Auf der Hügelkuppe des Parks gibt es auch zwei Burgruinen zu entdecken.

9 Chiesa di Santo Spirito, Bormio: piccola chiesa di origine medievale, stupisce per le affascinanti e vivaci pitture rinascimentali, visto che l'esterno ne cela la natura; nell'Ottocento infatti la chiesa fu sconosciuta e adibita a fienile.

Kirche mittelalterlichen Ursprungs, die durch ihre lebendigen Renaissance-Malereien beeindruckt. Kaum zu glauben, wurde sie im 19. Jahrhundert entweiht und in eine Scheune umgewandelt.

10 Tee, Livigno: sono le caratteristiche baite in legno della zona, prima usate come stalle per gli animali al pascolo e oggi come piccole baite in cui passare qualche ora di pace in estate. In bicicletta o a piedi si possono percorrere gli itinerari dedicati.

So nennt man die charakteristischen Holzhütten, die früher als Ställe für das Weidewiehe dienten. Jetzt sind es kleine Hütten, in denen man im Sommer ein paar Stunden Ruhe und Erholung findet. Zur entdecken gibt es spezielle Wander- und Radrouten.



Abbazia di
S. Pietro in Vallate



Scarpatetti



Palazzo Besta



Castel Grumello



Santuario della
Madonna di Tirano



Parco delle
Incisioni Rupestri



Chiesa di
Santo Spirito



Tee

"Da sempre terre di confine, Valtellina e Valchiavenna conservano un patrimonio diffuso che attraversa i secoli e gli stili."

"Das Valtellina und das Valchiavenna waren schon immer Grenzgebiete und haben eine Menge Geschichten zu erzählen: Felsbilder, Saumpfade, Burgen, historische Stadtzentren, Kirchen und Palazzi sind perfekt für eine Erkundung auf zwei Rädern geeignet."

Francesca Bormetti



GIRO

D'ITALIA

La Valtellina e la corsa rosa hanno un legame particolare, fatto di storia e di novità, che anno dopo anno contribuiscono a rendere il Giro d'Italia una delle rassegne ciclistiche più importanti. Quest'anno abbiamo deciso di farci raccontare tutto questo da chi di Giro se ne intende, intervistando Ivan Basso, due volte vincitore della corsa, e Mauro Vegni, Direttore Tecnico del Giro d'Italia.

Der Giro d'Italia und das Veltlin haben eine lange gemeinsame Tradition, die Jahr für Jahr dazu beiträgt, die Veranstaltung zu einem der wichtigsten Radsport-Events zu machen. Dieses Jahr lassen wir die absoluten Experten zu Wort kommen und haben dazu den zweifachen Giro Sieger Ivan Basso, sowie den Technischen Direktor Mauro Vegni interviewt.

IVAN BASSO & MAURO VEGNI RACCONTANO



Ivan Basso,
vincitore del
Giro d'Italia nel
2006 e 2010

*Sieger des Giro d'Italia
2006 und 2010*

Ricordo la mia prima volta sullo Stelvio, avevo 11 anni e l'ho "scalato" in bici affiancato dai miei genitori in auto, posso definirla la mia prima grande impresa!

A quella posso dire di averne poi aggiunte delle altre: vincere per due volte il Giro d'Italia ti fa entrare nel cuore della gente, riempiendoti di orgoglio e felicità.

Ich erinnere mich gut als ich das erste mal den Stelvio mit dem Rad erklommen habe. Ich war 11 Jahre alt und meine Eltern folgten mir im Auto. Gewiss war das meine erste große sportliche Leistung! Seit damals habe ich jedoch noch einige weitere hinzugefügt. Mit dem zweimaligen Sieg des Giro haben mich die Fans in ihr Herz geschlossen, was mich besonders stolz und glücklich macht.

Il Mortirolo potrei descriverlo con tre aggettivi sontuoso, spaventoso, meraviglioso ed è una salita che quando inserita nel programma fa la differenza. Alle salite monumento si sono affiancate negli ultimi anni alcune novità come l'arrivo a Cancano nel 2020, il passaggio sullo Spluga nel 2021 e la Sforzato Wine Stage nel 2022, che credo abbiano contribuito a dare veramente l'idea di quanto la Valtellina possa offrire sotto il profilo ciclistico, facendo conoscere anche i prodotti del territorio.

Wenn ich hingegen den Mortirolo mit drei Worten beschreiben müsste, wären dies: gewaltig, wahnsinnig und brillant. Jedes Mal, wenn er in das Rennprogramm aufgenommen wird, weiß du, dass hier der Unterschied gemacht wird. Zu den Anstiegen sind in den letzten Jahren auch einige Neuheiten hinzugekommen, wie die Ankunft in Cancano im Jahr 2020, die Passage über den Spluga im Jahr 2021 oder die Sforzato Wine Stage im Jahr 2022. Ich denke, hier sieht man, wie sehr das Veltlin den Radfahrern schmeichelt, und gleichzeitig die Möglichkeit bietet, die vielen lokalen Köstlichkeiten zu entdecken.



Mauro Vegni, Direttore
Tecnico del Giro d'Italia

Technischer Direktor des Giro d'Italia

Il Giro non è solo un evento sportivo, ma è anche un momento di colore e di piazza che porta la gente a scendere in strada ad applaudire e salutare i corridori, aspetto nel quale la Valtellina non si fa mai trovare impreparata! Coordinare tutte le persone che stanno dietro la macchina organizzativa non è semplice perché oltre ai corridori ci sono i meccanici, gli staff delle squadre, la carovana pubblicitaria e i media giusto per citare alcuni esempi, e negli ultimi anni, da quando si sono introdotte le tappe all'estero, ci si trova anche a dover affrontare questioni più diplomatiche e politiche. Sforzi che però valgono la pena visto il successo che ogni anno riscuote la Corsa Rosa.

Der Giro ist nicht nur ein Sportereignis, sondern auch ein farbenfrohes und öffentlichkeitswirksames Fest, das die Menschen auf die Strasse bringt. Und das Veltlin zeigt sich stets begeistert und applaudiert den Fahrern! Es ist nicht einfach, alle Personen zu koordinieren, denn neben den Fahrern gibt es noch Mechaniker, Team-Mitglieder, eine riesige Werbe-Karawane und die Presse, um nur einige zu nennen. Mit dem Beginn der Etappen im Ausland muss man sich auch mit diplomatischen und politischen Fragen beschäftigen. Aber der anhaltende Erfolg des Giro beweist, dass sich die Mühe immer lohnt.

Tornando al rapporto tra la Valtellina e il Giro d'Italia credo sia insito nella natura stessa della manifestazione, che fa delle sue tappe di montagna uno dei tratti distintivi.

Alle salite mitiche del Giro, prevalentemente dolomitiche e alpine, come ad esempio il Passo dello Stelvio, del Gavia e (dal 1990) del Mortirolo, negli ultimi anni, si sono aggiunte nuove ascese come il Monte Zoncolan e l'Etna. I traguardi volanti assegnano punti per la maglia azzurra e al passo di maggior altitudine viene attribuito il titolo di Cima Coppi.

Um noch einmal auf die Beziehung zwischen dem Veltlin und dem Giro d'Italia zurückzukommen: Ich glaube, es liegt in der Natur der Veranstaltung selbst, dass die Bergetappen die charakteristischsten Merkmale sind. Die klassischen Anstiege des Giro befinden sich in den Dolomiten und den Alpen, wie der Stelvio, seit 1990 der Gavia oder der Mortirolo. In den letzten Jahren gesellten sich aber weitere wichtige Anstiege hinzu, wie der Monte Zoncolan und der Ätna. Wer auf den Anstiegen die meisten Punkte erringt, erhält die "maglia azzurra". Der höchstgelegene Pass wird hingegen mit dem Titel "Cima Coppi" ausgezeichnet.

Parlavo di passi, è qui che si gioca la partita più complicata: in Valtellina infatti si trovano alcune delle salite più belle come Stelvio e Gavia!

A volte essendo a fine maggio le condizioni ambientali cambiano in modo repentino e purtroppo ci è capitato più volte di dover saltare il Gavia! Vi lascio poi immaginare le difficoltà logistiche che ci sono dietro certi arrivi come quello allo Stelvio, ma ce l'abbiamo sempre fatta e sempre con grandi soddisfazioni!

Ich habe von den Pässen gesprochen, und hier ist das Spiel am kompliziertesten: Mit dem Stelvio und den Gavia beherbergt das Veltlin einige der schönsten Anstiege überhaupt! Ende Mai können sich die Wetterbedingungen manchmal auch abrupt ändern, und leider ist es schon vorgekommen, dass wir den Gavia auslassen mussten! Ich überlasse es auch jedem selbst, sich die logistischen Schwierigkeiten vorzustellen, die insbesondere bei Bergankünften wie am Stelvio zu meistern sind. Aber wir haben es immer geschafft, und der Erfolg ist stets immens.

SPORT & NATURA

Un connubio perfetto

Passo Stelvio
2.758 m s.l.m.

Passo Forcola
2.315 m s.l.m.

Cancano
1.907 m s.l.m.

Passo Gavia
2.618 m s.l.m.

Passo Mortirolo
1.852 m s.l.m.

Campo Moro
1.996 m s.l.m.

Passo San Marco
1.992 m s.l.m.

Passo Spluga
2.117 m s.l.m.



PASSO STELVIO



Massimo De Buglio

Cima Coppi per antonomasia, con i suoi 2758 m di altitudine è uno dei passi alpini più spettacolari a livello mondiale. È scalabile da tre versanti: valtellinese, altoatesino e svizzero.

Lo Stelvio non è solo una salita, è molto di più. Lo Stelvio ha un'anima: man mano che affronti i suoi maestosi tornanti, ti senti protagonista di una giornata memorabile. La fatica lascia spazio all'emozione indescrivibile che questa montagna sacra, per il ciclismo e non solo, ogni volta regala.

Das Stilfserjoch ist mehr als nur ein Anstieg, dieser Pass hat eine Seele: Während man seine majestätischen Kehren bezwingt, fühlt man sich wie ein Held an einem denkwürdigen Tag. Die Müdigkeit weicht einem unbeschreiblichen Gefühl, einer Gefühlsregung, die nur dieser „heilige Berg“ der Radfahrer hervorrufen kann.

1.533 m

Dislivello - da Bormio
Höhenunterschied - von Bormio

7,1%

Pendenza media - da Bormio
Durchschnittliche Steigung - von Bormio

21,5 km

Distanza - da Bormio
Distanz - von Bormio



PASSO FORCOLA

È un valico alpino delle Retiche Occidentali che mette in comunicazione la Valle di Livigno con la Valposchiavo (CH).

Da appassionata bike amo i passi alpini della Valtellina e tra questi non può mancare la Forcola a Livigno, località che amo e che visito di frequente. La Forcola è un passo senza grandi curve, quindi con buona visibilità ma spesso il vento è contro e quindi occorre "spingere", soprattutto all'inizio. Il paesaggio attorno è la montagna più pura. Ho pedalato la mia "prima Forcola" con Ivan Risti e Daniel Fontana durante il loro camp "Train Smart". L'ultima volta invece è stata l'estate scorsa, insieme ai miei figli, non vedo l'ora di tornarci!

Als begeisterte Radsportlerin liebe ich die Alpenpässe des Veltlin, speziell aber den Forcola in Livigno besuche ich häufig. Der Forcola ist ein Pass ohne große Haarnadelkurven, wodurch man immer eine gute Sicht hat. Gegenwind ist allerdings keine Seltenheit, so dass man sich vor allem am Anfang anstrengen muss. Wenn man nichts als Berge um sich herum hat, ist das jedoch eine Wonne! Das erste Mal habe ich den Forcola mit Ivan Risti und Daniel Fontana während ihres „Train Smart“-Camps befahren. Das letzte Mal war ich im vergangenen Sommer mit meinen Kindern dort, und ich kann es kaum erwarten, wieder dorthin zurückzukehren!



Justine Mattera
Showgirl

509 m

Dislivello - da Livigno
Höhenunterschied - von Livigno

3,6%

Pendenza media - da Livigno
Durchschnittliche Steigung - von Livigno

14,3 km

Distanza - da Livigno
Distanz - von Livigno

SALITA AI LAGHI DI CANCANO



Robert Antonioli
Atleta della nazionale italiana
di sci alpinismo / Athlet der
italienischen Nationalmannschaft
im Ski-Bergsteigen (Ski Routen Lauf)

Salita immersa nel Parco Nazionale dello Stelvio e resa famosa dopo l'arrivo di tappa nel Giro d'Italia 2020.

Cancano è un ambiente molto caratteristico rispetto agli iconici passi alpini visto che in alta montagna è difficile trovare grandi bacini idrici, mentre qui si può addirittura percorrere l'anello dei laghi. La salita può essere tranquillamente percorsa con bici da strada visto che è tutta asfaltata fino a poco dopo le Torri di Fraele. Un consiglio? Tenete sempre a portata di zaino un binocolo per gli avvistamenti degli animali selvatici.

Cancano ist nicht wie die anderen berühmten Alpenpässe, denn hier gibt es riesige Stauseen, die man auf einem Rundkurs umfahren kann. Der Anstieg kann problemlos mit dem Rennrad bewältigt werden, da er bis kurz nach den Torri di Fraele komplett asphaltiert ist. Ein Tipp? Es empfiehlt sich, immer ein Fernglas im Rucksack zu haben, um wilde Tiere zu beobachten.



739 m

Dislivello - da loc. Fior d'Alpe
Höhenunterschied - von loc. Fior d'Alpe

7%

Pendenza media - da loc. Fior d'Alpe
Durchschnittliche Steigung - von loc. Fior d'Alpe

9 km

Distanza - da loc. Fior d'Alpe
Distanz - von loc. Fior d'Alpe



PASSO GAVIA

Entrato nella storia nel 1988, con l'impresa al Giro di Johan Van Der Velde, è un passo che continua a far sognare e lanciare nuove sfide.

È nata come un'idea tra me e i miei amici: su e giù dal Gavia per 24 ore? "Non ce la farai mai!" mi hanno detto, e invece 14 salite, per più di 11.700 metri di dislivello, in 24 ore: è record! Pensavo fosse più duro, ma dopo essermi allenato tanto, sono arrivato alla fine vivo e vegeto, accompagnato dall'entusiasmo di quanti mi hanno visto lungo il percorso e aspettato all'arrivo. Per chi è alle prime armi consiglio di affrontare le salite con calma, magari nei periodi meno affollati, come a giugno o settembre.

Es begann mit einer Idee unter Freunden: 24 Stunden lang den Gavia rauf und runter? "Das schaffst du nie!", sagten sie mir. Aber 14 Anstiege und über 11.700 Höhenmeter in 24 Stunden: das ist Rekord! Ich hatte mir es eigentlich schwieriger vorgestellt, aber ich hatte hart trainiert und kam gesund und munter ins Ziel, stets begleitet von der Begeisterung derer, die mich auf der Strecke sahen. Anfängern empfehle ich, die Anstiege in aller Ruhe anzugehen, am besten in den weniger überlaufenen Monaten wie etwa Juni oder September.



Daniele Cantoni
Ex corridore Under 23 del Team Kometa / Ehemaliger U23-Fahrer für das Team Kometa

884 m

Dislivello - da S. Caterina Valfurva
Höhenunterschied - von S. Caterina Valfurva

6,5%

Pendenza media - da S. Caterina Valfurva
Durchschnittliche Steigung - von S. Caterina Valfurva

13,5 km

Distanza - da S. Caterina Valfurva
Distanz - von S. Caterina Valfurva

PASSO MORTIROLO

È uno dei passi più duri ed impegnativi, di cui Ivan Gotti tutt'ora detiene il record di scalata.



Ivan Gotti
Vincitore del Giro d'Italia del 1997 e 1999 / Sieger des Giro d'Italia von 1997 und 1999

A livello giovanile già mi allenavo in Valtellina, sia in estate che in inverno, e la salita che porto nel cuore è sicuramente il Mortirolo. Il record l'ho ottenuto nel 1996, nella tappa Cavalese-Aprica con la salita al Mortirolo da Mazzo. Vi lascio immaginare la mia emozione quel giorno e quando l'anno successivo l'ho affrontato nuovamente indossando la maglia rosa. Una volta ho ripercorso la salita al passo a piedi per capire quanto fosse duro, avendo così la possibilità di immergermi nella natura, ammirando dettagli che durante la competizione scivolano via.

Schon als Jugendlicher habe ich im Veltlin trainiert, sowohl im Sommer als auch im Winter, und der Anstieg, den ich in mein Herz geschlossen habe, ist definitiv der Mortirolo. Den Rekord habe ich 1996 auf der Etappe Cavalese-Aprica mit dem Anstieg zum Mortirolo von Mazzo aus aufgestellt. Jeder kann sich vorstellen, wie aufgeregt ich an diesem Tag war und wie angespannt ich im Jahr darauf war, als ich das Rosa Trikot trug. Einmal habe ich den Aufstieg zum Pass zu Fuss bewältigt, um zu verstehen, wie anstrengend er tatsächlich ist. Dabei hatte ich die Gelegenheit, die Natur zu genießen und Details zu sehen, die man während des Wettkampfs ja nicht registrieren kann.

1.300 m

Dislivello - da Mazzo
Höhenunterschied - von Mazzo

10,5%

Pendenza media - da Mazzo
Durchschnittliche Steigung - von Mazzo

12,4 km

Distanza - da Mazzo
Distanz - von Mazzo



SALITA A CAMPO MORO

Protagonista in passato del Giro d'Italia femminile e Under 23, il tracciato è caratterizzato da numerose brevi gallerie scavate nella roccia, testimonianza delle attività minerarie della valle.

Penso sia una delle salite più lunghe della Valtellina se la si considera partendo da Sondrio: sono circa 30 km di salita di cui i primi 15 molto irregolari, visto che si alternano tratti di salita a tratti pianeggianti. Da Lanzada in poi invece si inizia a salire in modo costante, con i primi km fino a Campo Frasca piuttosto pedalabili e senza grandi pendenze. Poi inizia la parte più dura con gli ultimi 6 km, che hanno una pendenza di circa l'8%. Dal punto di vista paesaggistico penso sia una delle salite più belle in zona grazie ai suoi tornanti e gallerie incastonati tra le montagne della Valmalenco.

Meiner Meinung nach handelt es sich um einen der längsten Anstiege im Veltlin, sofern man ihn von Sondrio aus rechnet: Es handelt sich um insgesamt etwa 30 km Steigung, von denen die ersten 15 km sehr unregelmässig sind, da sich Steigungen und flache Abschnitte abwechseln. Ab Lanzada hingegen geht es konstant bergauf, wobei die ersten Kilometer bis Campo Frasca recht gut fahrbar sind und keine starken Steigungen aufweisen. Die letzten 6 km sind der schwierigste Teil und haben eine Steigung von etwa 8%. Dank der Haarnadelkurven und Tunnel inmitten der Berge von Valmalenco handelt es sich meiner Meinung nach um einen der schönsten Anstiege der Gegend.



Andrea Bagioli
Ciclista professionista
Profi-Radfahrer

1.716 m

Dislivello - da Sondrio
Höhenunterschied - von Sondrio

5,7%

Pendenza media - da Sondrio
Durchschnittliche Steigung - von Sondrio

30,1 km

Distanza - da Sondrio
Distanz - von Sondrio

PASSO SAN MARCO

È un valico di importanza storica e punto di passaggio della Via Priula, costruita per i traffici commerciali tra i Grigioni e l'allora Repubblica di Venezia.



Michele Boscacci

Atleta della nazionale italiana di sci alpinismo / Athlet der italienischen Nationalmannschaft im Ski-Bergsteigen

Una volta l'anno percorro tutti i "Mitici Passi", ma specialmente mi piace ripensare al San Marco, perché si parte da Morbegno (262 m s.l.m.) e si percorre inizialmente un tratto che può sembrare "anonimo", con boschi di castagni e pendenze non impegnative, per poi pian piano salire e arrivare in alta quota a 1.992 metri con uno stacco di paesaggio mozzafiato. Il cambio di paesaggi e quindi di sensazioni è unico, elemento questo che colloca il passo tra i miei preferiti, nonostante presenti livelli di difficoltà inferiori rispetto ad altre salite.

Auch wenn ich jedes Jahr alle "Mythischen Pässe" fahre, sticht dabei der San Marco hervor. Man startet in Morbegno auf 262 m ü.M., und der erste Teil ist überschaubar, mit Kastanienwäldern und ziemlich normalen Steigungen. Dann aber geht es allmählich bergauf, und man erreicht eine Höhe von 1.992 m mit atemberaubenden Landschaften. Der Wechsel des Landschaftsbildes verleiht dem Aufstieg ein ganz eigenes Gefühl, was wohl der Grund ist, dass der San Marco zu meinen Favoriten gehört, obwohl er im Vergleich zu anderen Anstiegen etwas "leichter" ist.

1.742 m

Dislivello - da Morbegno
Höhenunterschied - von Morbegno

6,5

Pendenza media - da Morbegno
Durchschnittliche Steigung - von Morbegno

26,6 km

Distanza - da Morbegno
Distanz - von Morbegno



PASSO SPLUGA

Utilizzato fin dall'antichità per il suo agevole transito, è uno dei valichi più importanti delle Alpi.

Parliamo di un vero gioiellino nascosto: la salita sembra interminabile, ma una volta raggiunto Campodolcino la vallata si apre lasciando spazio al cielo blu. Qui le gambe ritrovano la forza, pronte per affrontare i caratteristici tornanti che portano fino a Pianazzo. Pedalare qui, giocando tra gallerie e dirupi, è pura gioia. A Montespluga, il lago splende e riflette le montagne intorno: una pausa, prima dello scatto finale fino al Passo, tra i fischi delle marmotte che fanno il tifo e rendono la salita ancora più speciale.

Hier sprechen wir von einem versteckten Juwel: Die Strecke fühlt sich endlos an, aber sobald man Campodolcino erreicht, öffnet sich die Landschaft und gibt den Blick auf den blauen Himmel frei. Jetzt kommen die Beine wieder zu Kräften um die Kehren nach Pianazzo in Angriff zu nehmen. Hier zwischen Tunneln und Felsen zu radeln, ist ein wahres Vergnügen. Oben in Montespluga spiegeln sich die umliegenden Berge im See; ideal für eine Pause vor der letzten Steigung zum Pass. Die Aufmerksamkeit der Murmeltiere ist allen gewiss!



Matilde

1.780 m

Dislivello - da Chiavenna
Höhenunterschied - von Chiavenna

5,9%

Pendenza media - da Chiavenna
Durchschnittliche Steigung - von Chiavenna

30,2 km

Distanza - da Chiavenna
Distanz - von Chiavenna



ENJOY STELVIO VALTELLINA

I passi alpini chiudono al traffico

La manifestazione non competitiva è gratuita, aperta a tutti e senza iscrizione.
Die nicht wettkampforientierte Veranstaltung ist kostenlos, offen für jedermann und ohne Anmeldung.



Scopri di più
Entdecken Sie mehr

Date di chiusura al traffico: / Daten der Schliessung für den Verkehr:

Giugno

Juni

03 *SABATO
Passo Gavia
8:30 - 12:30

SABATO
Passo Forcola di Livigno
8:00 - 16:00

04 DOMENICA
Passo Forcola di Livigno
8:00 - 16:00

10 SABATO
Passo San Marco
8:30 - 12:30

16 VENERDÌ
Passo Mortirolo
8:30 - 12:30

17 *SABATO
Salita ai Laghi di Cancano
8:30 - 12:30

18 *DOMENICA
Passo Stelvio
8:30 - 12:30

Luglio

Juli

02 DOMENICA
Passo Spluga
8:00 - 12:00

14 *VENERDÌ
Passo Gavia
8:30 - 12:30

15 SABATO
Passo Mortirolo
8:30 - 12:30

21 *VENERDÌ
Salita ai Laghi di Cancano
8:30 - 12:30

Settembre

September

01 *VENERDÌ
Salita ai Laghi di Cancano
8:30 - 12:30

02 *SABATO
Passo Stelvio,
Scalata Cima Coppi
8:00 - 16:00

03 *DOMENICA
Passo Gavia
8:30 - 12:30

24 DOMENICA
Lanzada > Campo Moro
8:30 - 12:30

*Eventi all'interno del Parco Nazionale dello Stelvio e dintorni.
*Veranstaltungen im und um den Nationalpark Stilsferjoch.



Sport e natura, il connubio perfetto!

Questo lo spirito che fin dalla nascita, sette anni fa, ha animato l'iniziativa che dal 2022 ha preso il nome di Enjoy Stelvio Valtellina. Promossa al suo nascere da ERSAF - Parco Nazionale dello Stelvio, l'iniziativa ha previsto calendari di chiusure al traffico motorizzato delle più famose e belle strade montane dell'area protetta per lasciare agli appassionati di sport l'emozione della scalata tra splendidi scenari nella natura e in piena tranquillità. Cresciuta negli anni in numero di partecipanti ed interessando sempre nuovi percorsi, dal 2023 l'iniziativa prevede per la prima volta la chiusura di tutti i passi alpini in Valtellina, aggiungendo quindi la Forcola ai mitici Stelvio, Gavia, Mortirolo, Spluga, San Marco e alle Salite ai Laghi di Cancano e a Campo Moro.

Das ist der Geist der Initiative seit ihrer Gründung vor sieben Jahren. Eine Initiative, die seit 2022 den Namen „Enjoy Stelvio Valtellina“ trägt. Von Beginn an von ERSAF - Parco Nazionale dello Stelvio gefördert, stehen bei dieser nicht wettbewerbsorientierten Aktivität der Radsport und die Natur im Vordergrund. An bestimmten Tagen im Jahr werden daher die ikonischen Passstrassen des Parks gesperrt und bleiben nur für den nicht motorisierten Verkehr geöffnet. Die Zahl der Teilnehmer und der gesperrten Strassen hat sich im Laufe der Jahre stets erhöht, und 2023 werden erstmals alle Alpenpässe im Veltlin auf dem Programm stehen. Damit gesellt sich schliesslich auch der Forcola zu den legendären Pässen Stelvio, Gavia, Mortirolo, Splügen, San Marco und den Anstiegen zu den Laghi di Cancano und Campo Moro.



Parco Nazionale dello STELVIO

Collocato nel cuore delle Alpi Centrali, è il più esteso dell'arco alpino italiano ed è un tipico parco montano d'alta quota: per circa tre quarti si estende sopra i 2000 metri, raggiungendo i 3.905 metri sulla cima dell'Ortles. Natura e paesaggi mozzafiato ospitano diversi animali come rapaci, simbolo del parco, ungulati e le tipiche specie degli habitat montani. È anche un ambiente ricco di storia, testimone degli eventi della "Guerra Bianca", dei quali restano molte tracce come strade, mulattiere militari e trincee, a ricordo di quello che è stato l'estremo occidentale del fronte.

Im Herzen der Zentralalpen gelegen, ist er der grösste Nationalpark der italienischen Alpen und ein typischer Hochgebirgspark. Etwa drei Viertel des Parks liegen oberhalb von 2.000 m, mit dem Ortler auf 3.905 m als höchsten Punkt. Die Bilderbuchlandschaft ist auch Lebensraum für verschiedene Tiere, wie Raubvögel -Wahrzeichen des Parks-, Huftiere und andere alpine Wildtiere. Der Park trägt auch eine geschichtsträchtige Vergangenheit in sich, die von den Ereignissen des "Weissen Krieges" im 1. Weltkrieg zeugt, und mit Militärstrassen und Befestigungen sichtbare Spuren in der Landschaft hinterlassen hat.

"Ho percorso Bormio 360 Adventure Trail in E-Bike e che dire ragazzi, i panorami sono mozzafiato! Ho apprezzato la cura dei sentieri e la natura che contornava la bellezza delle montagne."



"Ich bin den Bormio 360 Adventure Trail mit dem E-Bike gefahren, und was soll ich sagen, Leute, die Aussicht ist atemberaubend! Ich schätze vor allem die gut gepflegten Wege und die schöne Gebirgslandschaft"

Elisa Scarlatta,
influencer bike

BORMIO 360 ADVENTURE TRAIL

10 tappe e 140 km,
100% avventura!

L'itinerario ad anello di 140 km si sviluppa tra gli 837 e i 2.462 m s.l.m. e tocca l'intero comprensorio bormiese, nello specifico i comuni di Bormio, Valdidentro, Valdisotto, Valfurva e Sondalo. È percorribile a piedi, in Mtb e parzialmente in Joelette e Gravel. L'itinerario è suddiviso in 10 tappe tematiche di lunghezza e difficoltà differenti e ripercorre antichi sentieri della transumanza, strade militari della Prima Guerra Mondiale, la viabilità realizzata per i grandi lavori idroelettrici e tutti quei percorsi che sono serviti per la mobilità delle popolazioni alpine.

Per informazioni / Discover more
T. +39 0342 903300 - info@bormio.eu

Der „Bormio 360 Adventure Trail“ ist ein 140 km langer Rundweg, der um Bormio führt und zwischen 837 und 2.462 m ü.M. liegt. Er führt durch die Gemeinden Bormio, Valdidentro, Valdisotto, Valfurva sowie Sondalo und ist für Wanderer, Mountainbiker und auf einigen Abschnitten auch für Gravel Biker geeignet. Die Route ist in 10 thematische Etappen unterschiedlicher Länge und Schwierigkeit unterteilt und führt über alte Wege der Transhumanz, Militärstraßen aus dem Ersten Weltkrieg, Strassen vom Bau der großen Wasserkraftwerke, und durch ein Wegnetz auf das sich einst die Bevölkerung von Bormio verlassen hat.

- ① **Sentiero dell'Acqua**
Pravasivo > Torri di Fraele
11,8 km
- ② **Sentiero Decauville**
Torri di Fraele > Arnoga
12 km
- ③ **Sentiero del Conte**
Arnoga > Malga S. Colombano
19 km
- ④ **Sentiero delle Malghe**
Malga S. Colombano > Alpe Zandilla
17 km
- ⑤ **Sentiero dei Minerali**
Alpe Zandilla > Sondalo
18 km
- ⑥ **Sentiero de Li Stria**
Sondalo > Fontanaccia
9 km

- ⑦ **Sentiero dei Rododendri**
Fontanaccia > Malga dell'Alpe
12,7 km
- ⑧ **Sentiero dei Ghiacci**
Malga dell'Alpe > Forni
13 km
- ⑨ **Sentiero Confinale**
Forni > Fantelle
21 km
- ⑩ **Sentiero dei Maghét**
Fantelle > Pravasivo
8,5 km



Scopri di più
Entdecken
Sie mehr

THE WELLNESS MOUNTAIN

Dopo l'attività fisica bisogna concedersi una pausa nelle calde acque termali di Bormio. I tre centri, tra i più caratteristici delle Alpi, sono Bormio Terme, ideale per le famiglie e convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale, QC Terme Bagni Vecchi, dal fascino millenario e con la celebre vasca panoramica outdoor e QC Terme Bagni Nuovi, con vasche e piscine all'aperto immerse in un ampio giardino.

Nach einer körperlichen Anstrengung gibt es nichts Besseres als eine Pause in den Thermen von Bormio, die zu den schönsten der Alpen gehören. Die drei Standorte in Bormio bieten für jeden etwas: von der familienfreundlichen Bormio Terme bis hin zu den QC Terme Bagni Vecchi mit dem viel gerühmten Panorama-Freibad und den QC Termi Bagni Nuovi, die eine Vielzahl von Aussenbecken in einem riesigen Garten bietet.



Un binomio vincente:

NUTRIZIONE & SPORT

Come prepararsi al meglio per una giornata sulle due ruote?



Risponde la biologa
nutrionista
Federica Faldarini



Yogurt intero

Il dispendio energetico prodotto dall'attività fisica oltre che dalla durata dell'allenamento dipende da molteplici fattori e l'alimentazione, proporzionata sulla base dei fabbisogni del singolo, gioca quindi un ruolo molto importante.

Die Energie, die beim Sport verbraucht wird, hängt nicht nur von der Trainingsdauer ab, sondern von vielfältigen Faktoren. Abgestimmt auf die individuellen Bedürfnisse, spielt daher die Ernährung eine zentrale Rolle.



Composta di mirtilli valtellinesi



Pane di segale

La colazione ideale prima di una pedalata in famiglia può prevedere una tazza di cappuccino preparato con del buon latte alta qualità oppure uno **yogurt intero** accompagnati da fettine di pane di segale spalmate con della **composta di mirtilli valtellinesi** ed un bicchiere di **succo di mela della Valtellina IGP**.

Das ideale Frühstück vor einer Familienradtour könnte aus einer Tasse Cappuccino mit guter, hochwertiger Milch oder einem Vollmilchjoghurt bestehen, sowie einem Stück Roggenbrot mit Valtellina-Blaubeerkompott und einem Glas Saft

Durante l'attività fisica, soprattutto se protratta a lungo, è importantissimo mantenere un buon livello di idratazione ed integrare le forze con alimenti ad alta densità energetica che contengano zuccheri semplici a rapido assorbimento. Lo spuntino perfetto? La **Cupeta**, dolce valtellinese a base di miele e noci, compatto e comodo da trasportare, contiene fruttosio e glucosio, monosaccaridi utilissimi alla funzione di ricarica energetica.

Bei körperlicher Aktivität über einen längeren Zeitraum ist es sehr wichtig, seinen Flüssigkeitshaushalt aufrechtzuerhalten und Nahrung mit schnell wirkenden Zuckern zu sich zu nehmen. Der perfekte Snack dafür? Cupeta, einen Süßigkeit aus dem Veltlin.



Cupeta, dolce con miele e noci



Bresaola della Valtellina IGP

Al termine per aiutare il corpo nel recupero è fondamentale un pasto bilanciato e completo che contenga carboidrati complessi (pane, pasta, etc) per il reintegro del glicogeno, proteine per il rinforzo muscolare, grassi nelle giuste dosi e fibre: un ottimo esempio di fonte proteica è la **Bresaola della Valtellina IGP**, che con il suo alto contenuto amminoacidico, è un alimento perfetto per favorire il ripristino delle fibre muscolari.

Den Körper bei der Regeneration zu unterstützen? Ein hervorragendes Beispiel für eine Proteinquelle ist die „Bresaola des Valtellina IGP“ („Bünderfleisch“), mit einem hohen Gehalt an Aminosäuren ist es ein perfektes Nahrungsmittel zur Wiederherstellung der Muskelfasern.



Un approccio
etico verso
l'alimentazione

Nasce da un imprenditore valtellinese l'idea di portare sulle tavole dei consumatori alimenti buoni e sani a un **prezzo accessibile**, garantendo allo stesso tempo una remunerazione corretta a tutti gli attori della filiera, in primis gli agricoltori, non dimenticando il **rispetto** dell'ambiente e del benessere animale, cercando di produrre solo quello di cui la società ha realmente bisogno, nelle **giuste quantità**, evitando sprechi **inutili**. Questi principi sono stati sposati anche da Eolo-Kometa Cycling Team, squadra professionistica che sceglie la Valtellina come sede dei propri ritiri.

Das „Honest Food“ Konzept wurde von Unternehmern aus dem Veltlin entwickelt und hat das Ziel nachhaltige Lebensmittel zu produzieren und sie auf den Markt zu bringen. Die BIO-Produkte werden auch ohne unnötiges Verpackungsmaterial angeboten.



#DESTINAZIONE BRESAOLA



Scopri i 10 itinerari di #DestinazioneBresaola

Il segreto che mantiene unica e inimitabile la Bresaola della Valtellina IGP? Il clima e la conformazione del territorio in cui nasce che creano le condizioni per un processo di stagionatura ideale.

Per celebrare il legame tra il salume light e il suo territorio nasce il progetto Destinazione Bresaola: 10 itinerari unici da scoprire in bicicletta, 10 panini con la bresaola protagonista e una rete di ristoranti, bar e bistrot in cui assaggiarli.

Was die „Bresaola Valtellina IGP“ so einzigartig und besonders macht? Das Klima und die Beschaffenheit des Territoriums eröffnen ideale Voraussetzungen für seinen Reifeprozess.

„Destinazione Bresaola“ wurde ins Leben gerufen, um die Verbindung zwischen der Natur des Veltlins und dieser fettarmen Köstlichkeit zu zelebrieren: 10 einzigartige Fahrradrouten, 10 Sandwiches mit Bresaola als Hauptdarsteller sowie ein Netz von Restaurants, Bars und Bistros, in denen man sie genießen kann.



Scopri di più
Entdecken Sie mehr
www.bresaolavaltellina.it



Una ricetta
facile e veloce
per tutti?

Ecco qui gli ingredienti per ricreare
il panino gourmet valtellinese:

- Valtellina Casera DOP
- Giovane insalata variegata
- Mela golden di Valtellina IGP a fette sottili
- Bresaola della Valtellina IGP
- Pane di segale 100% Valtellina

Autunno by BIKE

La stagione dello stupore

Temperature più fresche e cieli nitidi, colori, profumi di bosco e di terra esaltati dalle attività agricole: l'autunno nelle giornate di sole è la stagione perfetta per un'uscita in bicicletta, magari in gravel così da godere a pieno di una natura che lentamente si prepara al letargo. Castagne, uva, eventi enogastronomici e borghi vi aspettano in questa stagione considerata da molti la più affascinante dell'anno.

Kühle Temperaturen, ein klarer Himmel, Farbenreichtum, waldiger Duft sowie der Geruch von Erde, der durch landwirtschaftlichen Aktivitäten verstärkt wird: Der Herbst ist an sonnigen Tagen die perfekte Jahreszeit für eine Radtour, eventuell mit einem Gravel Bike, um die Natur zu genießen, die sich langsam auf den Winterschlaf vorbereitet. Kastanien, Weintrauben, kulinarische Veranstaltungen und Weiler warten in dieser farbenprächtigen Jahreszeit darauf, entdeckt zu werden.



EVENTO

Save the Date
17 Settembre 2023

GRAVEL MARATHON

Valle Spluga

La prima Gravel Marathon della Lombardia
in un territorio straordinario, pieno di storia
ciclistica, tradizione e accoglienza.
Un unico evento per infinite passioni!



Scopri di più / Entdecken Sie mehr
gravelspluga.it



LV. EXTREME Pian dei Cavalli

La sfida più ambiziosa della giornata, per attraversare i luoghi più affascinanti della Valchiavenna. Per atleti e ciclisti veri.

Die ehrgeizigste Herausforderung des Tages, um die faszinierende Landschaft des Valchiavenna zu durchqueren. Für echte Sportler und engagierte Radfahrer.

118,8 km percorso
3.349 m dislivello
km Distanz m Höhenunterschied



LV. INTERMEDIO Montespluga

Il percorso gravel per eccellenza, che sale fino in quota per ammirare la maestosità della vallata. Nel percorso trovi anche tutte le soste gourmet. Imperdibile per chi ha la gamba.

Die Gravelstrecke par excellence, die bis in Höhen führt, auf denen man die gesamte Erhabenheit des Tals bewundern kann. Gourmet-Verpflegungsstationen inklusive. Für alle mit guter Ausdauer.

99,2 km percorso
2.321 m dislivello
km Distanz m Höhenunterschied



LV. BASIC Alpe Motta

Se pensi che il corto sia facile, allora metti alla prova su questi 80 chilometri nella natura e nello spettacolo della Valchiavenna.

Wer meint, dass die kurze Strecke einfach sei, dem ist diese 80 km langen Strecke durch die zerklüftete Landschaft des Valchiavenna ans Herz gelegt, um sich daran selbst zu testen.

80,1 km percorso
1.857 m dislivello
km Distanz m Höhenunterschied

Alpe Andossi



"Il percorso è unico nel suo genere e comprende un mix di strade asfaltate e sterrate che richiedono un ottimo livello di allenamento e vanno affrontate con una corretta gestione dello sforzo."

"Die Strecke ist einzigartig und besteht aus einer Mischung aus Asphalt und Schotterstrassen, erfordert ein sehr gutes Trainingsniveau und kann nur mit guter Kräfteinteilung bewältigt werden"

Romano Randi, ex ciclista professionista



“Un giro alla portata di tutti, immerso tra i terrazzamenti della Strada del Vino, con la vista sulla valle e le sue cime. Un must è la visita alle cantine locali con la degustazione di vini e prodotti del territorio.”

“Eine Tour, geeignet für jedermann. Sie führt durch die terrassenförmig angelegten Weinberge, stets mit Blick auf das Tal und die Gipfel der Berge. Ein Besuch bei den lokalen Winzern mit Verkostung der lokalen Weine und Köstlichkeiten ist ein Muss!”

Roberto,
Bike Bernina

WINE BIKE TOUR



Un itinerario ad anello che si snoda sia sul versante retico che nel fondovalle nei dintorni di Sondrio e che tocca numerosi siti di interesse culturale e naturalistico, senza trascurare il patrimonio vitivinicolo della zona.

Ein Rundkurs um Sondrio entlang der Talsohle und der rätischen Alpen mit zahlreichen Kultur und Natursehenswürdigkeiten. Nicht zu vergessen das imposante Erbe der regionalen Weinbaukultur.

19 km percorso
km Distanz | **254** m dislivello
m Höhenunterschied

A portata di selfie!

- 1 CASTEL MASEGRA**
Sondrio
- 2 CASTEL GRUMELLO**
Montagna in Valtellina
- 3 CHIESA DI SAN GIORGIO**
Montagna in Valtellina
- 4 CHIESA DI SAN FEDELE**
Poggiridenti
- 5 BOSCO DEI BORDIGHI**
Albosaggia

Da non perdere durante il percorso le numerose degustazioni in cantina!

Nicht zu verpassen sind die zahlreichen Weinverkostungen während der Tour!



Scarica il GPX
GPX-Datei herunterladen

EVENTO

Save the Date
14 & 15 Ottobre 2023

Sondrio WINE GRAVEL



Santuario della Sassella



Castel Masegra



Santuario della Santa Casa di Tresivio



Passerella sulle Cassandre

Cantine sui terrazzamenti

Cantine sui terrazzamenti

Sondrio

Cantine sui terrazzamenti

Più percorsi, un unico scopo: unire sport e territorio.

Sondrio e dintorni offrono caratteristiche ambientali e territoriali variegata: dai terrazzamenti vitati del versante retico, sostenuti dai tipici muretti a secco la cui arte di costruzione è Patrimonio Immateriale UNESCO, alle ripide e affascinanti coste orobiche; a fare da sfondo la Valmalenco, con ambienti naturali imperdibili. Dalla sintesi di questi elementi nasce questo evento, all'interno del quale non mancheranno tour food and wine.

Sondrio und seine Umgebung bieten eine Vielfalt an landschaftlichen und territorialen Besonderheiten: Einerseits die terrasierten Weinberge der rätischen Talseite, die von den typischen Trockenmauern geformt werden, und deren Baukunst zum immateriellen Kulturerbe der UNESCO gehört. Andererseits die steilen Berghänge der Orobischen Alpen sowie die unvergleichliche Wildnis des Valmalenco. Aus diesen Zutaten und den erlesenen Speisen und Weinen entsteht ein unvergleichliches Event.

I vini di Valtellina

In questo territorio viticolo terrazzato, concentrato di storia e identità, i vini sono il risultato di un dialogo continuo tra le Alpi, il sole, la brezza del Lago di Como e l'attività agricola. Si coltiva principalmente Nebbiolo, da cui all'interno della stessa zona produttiva nascono due DOCG: il Valtellina Superiore e lo Sforzato di Valtellina, primo passito rosso secco ad essere avvalorato dalla D.O.C.G.

La variabilità geografica, i microclimi e il paesaggio hanno permesso nel tempo il riconoscimento di 5 sottozone distinte che si susseguono da ovest verso est e cedono ai vini caratteri differenti: Maroggia, Sassella, Grumello, Inferno e Valgella. Sempre dal Nebbiolo nasce il Rosso di Valtellina D.O.C. mentre la denominazione Alpi Retiche I.G.T. accoglie vini rossi, rosati e bianchi, passiti e da vendemmia tardiva, spumanti ottenuti da altri vitigni ammessi.

In diesem terrassenförmig angelegten Weinbaugebiet sind die Weine das Ergebnis einer Synergie zwischen den Alpen, der Sonne, der Brise vom Comer See und landwirtschaftlichem Handwerk. Im Veltlins wird hauptsächlich Nebbiolo gebaut, aus dem zwei zertifizierte DOCG-Weine hergestellt werden: Valtellina Superiore und Sforzato di Valtellina, der erste trockene Rotwein, der mit dem DOCG-Prädikat versehen wurde.

Die geografische Variabilität, das Mikroklima und die Landschaft haben es ermöglicht, fünf verschiedene Unterzonen zu definieren, die von Westen nach Osten verlaufen und den Weinen unterschiedliche Charaktere verleihen: Maroggia, Sassella, Grumello, Inferno und Valgella. Aus der alpinen Nebbiolo-Traube wird auch der Rosso di Valtellina DOC erzeugt, während die Bezeichnung Alpi Retiche IGT Weiß-, Rot-, Rosé-, Passito-, Schaum- und Spätleseweine aus anderen zugelassenen Weinbergen umfasst.



BIKE PARK



"Se sei alla ricerca di adrenalina Livigno è il posto giusto per i bikers. Con i suoi Bike Park non rimarrai assolutamente deluso, che tu sia amante del flow, del tecnico o dei salti!"

"Wer auf der Suche nach Adrenalin ist, findet mit Livigno den richtigen Ort dazu. Egal ob Flow, Technik-Trails oder Sprünge, der Bike Park wird dich nicht enttäuschen"

Nicola Giacomelli, Bike
Livigno MTB Tours

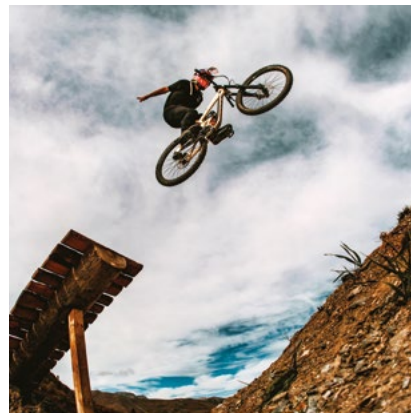


CAROSSELLO 3000

Carosello 3000 e Sitas Bike Area offrono una sentieristica mountain-bike di oltre 50 km. Dai percorsi flow ed enduro di nuova costruzione fino ai single trails che conducono in aree montane incontaminate. Biker esperti, famiglie e principianti trovano i percorsi adatti alle loro aspettative.

Carosello 3000 und Sitas Bike Area bieten mehr als 50 km Mountainbike-strecken für alle Könnerebenen, darunter Flowtrails, Endurostrecken und Singletrails, die in unberührte Berggebiete führen. Ob erfahrene Biker, Familien oder Anfänger, jeder findet hier seine Strecke.

www.carosello3000.com
www.sitas.ski



BIKE PARK MOTTOLINO

Il Bike Park Mottolino ha tutto il necessario per farvi trascorrere una giornata all'insegna dell'adrenalina e del divertimento. A disposizione ci sono 14 sentieri con 3 livelli di difficoltà, un'area Jump, un'area North Shore e un'area slopestyle per i rider più esperti.

Der Mottolino Bike Park bietet alles, was man benötigt, um einen Tag voller Adrenalin und Spass, zu erleben. Es gibt 14 Trails mit 3 Schwierigkeitsgraden, einen Jump-Bereich, einen North Shore-Bereich und einen Slopestyle-Bereich, geeignet für fortgeschrittene Biker.

www.mottolino.com



BORMIO BIKE PARK

Il Bormio Bike Park, situato sul Monte Vallecetta, ti offre l'opportunità di provare sentieri dedicati alla mountain bike su terreni molto diversi tra di loro. Il Bike Park offre 7 piste da downhill, jump area e North Shore, un itinerario freeride epico di 13 km tutti in discesa e centinaia di km di sentieri per la mountain bike.

Der Bormio Bike Park, der sich über den Monte Vallecetta erstreckt, hat in Sachen Gelände eine große Diversität zu bieten. Neben 7 Downhill-Pisten, einer Jump-Area und einem North-Shore-Abschnitt gibt es eine epische 13 km lange Freeride-Abfahrt und Hunderte von Kilometern an MTB-Trails.

www.bormiobike.eu



MADE-BIKE PARK

Il Made-Bike Park offre tracciati gravity destinati a principianti e a biker esperti. Come d'inverno sulle piste da sci, il bike park ha percorsi di differenti livelli: piste blu, rosse e nere.

Der Made-Bike Park bietet Gravity-Abfahrten für Anfänger und erfahrene Biker. Ähnlich wie bei der Farbcodierung von Skipisten gibt es hier blaue, rote und schwarze DH-Pisten.

www.valchiavennabike.it - www.madesimo.eu



PALÙ PARK TRIAL ZONE

Chiesa in Valmalenco e Caspoggio offrono trail immersi nella natura per gli amanti del "all mountain" e del freeride. In aggiunta troverete un pump track e la pista dell'Alpe Motta per gli amanti del gravity, tutto organizzato dai ragazzi del Bike Bernina.

Für All-Mountain- und Freeride-Fans finden sich sowohl in Chiesa in Valmalenco als auch in Caspoggio Trails, die einen zum Strahlen bringen. Außerdem gibt es einen Pumptrack und eine Downhill-Strecke auf der Alpe Motta, die ebenfalls von Bike Bernina betrieben wird.

www.sondrioervalmalenco.it



EVENTO

Coppa Italia DOWNHILL

Madesimo e Bormio ospiteranno rispettivamente la terza (24-25 giugno) e la quinta e ultima prova (26-27 agosto) di Coppa Italia Downhill 2023. A Madesimo verrà assegnato il Trofeo Regione Lombardia Downhill.

Madesimo und Bormio sind die Gastgeber der dritten (24.-25. Juni) bzw. der fünften und letzten Runde (26.-27. August) des nationalen Downhill Cup 2023. Madesimo hat gleichzeitig auch die regionale Meisterschaft der Lombardei im Downhill.

Save the Date
24 / 25 Giugno
& 26 / 27 Agosto



Scopri di più / Entdecken Sie mehr

EVENTI 2023

Date confermate a Marzo 2023
/ Per rimanere aggiornati sul
calendario eventi visitate
il sito www.valtellina.it
Termine sind Stand März 2023
/ Aktualisierungen auf www.valtellina.it

14 Maggio

★ Giro Handbike Italia

Da Tirano, competizione a tappe
per atleti Paralimpici in Europa.

14. Mai: Wettkampf für paralympische
Biker über mehrere Etappen,
von Tirano aus.

27/28 Maggio

★ Melavì Valtellina E-Bike Festival

A Morbegno e dintorni,
due giorni dedicati alla E-Bike.

27. - 28. Mai: In und um Morbegno,
zwei Tage ganz im Zeichen des E-Bikes.

★ eEnduro Valtellina

Il campionato italiano di E-MTB
Enduro farà tappa a Morbegno
nei giorni del VEF con un weekend
di gare con più di 150 atleti.

27. - 28. Mai: Italienische E-MTB
Enduro-Meisterschaft, mit mehr
als 150 Teilnehmern während
der VEF-Tage in Morbegno.

4 Giugno

★ Granfondo Stelvio Santini

A Bormio, granfondo internazionale
su tre percorsi con salita ai Passi
Stelvio e Mortirolo.

4. Juni: In Bormio, internationaler
Gran Fondo auf drei Routen mit
Anstiegen zum Stelvio und Mortirolo.

9-10 Giugno

★ The European House - Ambrosetti

Terza edizione a Bormio: due giorni
dedicati al food & beverage.

9. - 10. Juni: Dritte Ausgabe in Bormio,
zwei Tage die sich um food
& beverage drehen.

24/25 Giugno

★ Coppa Italia di Downhill

A Madesimo si terrà la terza prova
di Coppa Italia Downhill 2023, dove
verrà assegnato il Trofeo Regione
Lombardia Downhill.

24. - 25. Juni: Madesimo ist
Gastgeber einer Runde der Coppa
Italia Downhill 2023, wo auch die
Regionalmeisterschaft der
Lombardei im Downhill stattfindet.

★ Triathlon delle Amarene

A Chiavenna, gara sportiva non
competitiva di Triathlon: nuoto,
corsa e ciclismo.

24. - 25. Juni: In Chiavenna, nicht
wettkampfmässiger Triathlon:
Schwimmen, Laufen und Radfahren.

25 Giugno

★ Granfondo Gavia Mortirolo

Granfondo internazionale in Aprica
su tre percorsi con salita ai Passi Gavia
e Mortirolo.

25. Juni: Internationaler Gran Fondo
in Aprica auf drei Routen mit Aufstieg
zum Gavia- und Mortirolo-Pass.

27 Giugno

★ Triplo Stelvio

A Bormio, scalata all'alba del Passo
dello Stelvio su tutti i suoi tre versanti.

27. Juni: In Bormio, Anstieg zum
Stilfserjochs bei Sonnenaufgang,
auf allen drei Seiten.

1-2 Luglio

★ Unpaved Roads Bormio

Evento gravel sui sentieri del Parco
Nazionale dello Stelvio tra i Laghi
di Cancano e la Valle dei Forni.

1. - 2. Juli: Gravel Event durch den
Nationalpark Stilfserjoch mit den Seen
von Cancano und dem Valle dei Forni.

9 Luglio

★ Re Stelvio Mapei

Prova ciclistica e podistica di mezza
maratona e prova ciclistica da Bormio
al Passo dello Stelvio.

9. Juli: 21 km Lauf plus Radrennen
von Bormio bis zum Stilfserjoch.

9-18 Luglio

★ Eolo Kometa Cycling Team

A Bormio ritiro della squadra Eolo
Kometa Cycling Team e Kometa Day.

9. - 18. Juli: Trainingslager und Kometa-
Tag des Eolo Kometa Cycling Team.

10-12 Luglio

★ Bike Transalp

Bormio e Livigno protagoniste della
gara di MTB che attraversa le Alpi.

10. - 12. Juli: Bormio und Livigno
sind Gastgeber von Abschnitten
des legendären MTB-Rennens
quer durch die Alpen.

21-23 Luglio

★ Great Days

Un weekend di amicizia e di
divertimento in mountain bike
sui sentieri flow ed enduro della
Montagna di Carosello 3000 a Livigno.

21. - 23. Juli: Ein freundschaftliches
Wochenende beim Mountainbike
auf den Flow- und Enduro-Trails
des Carosello 3000 in Livigno.

22 Luglio

★ Duomo-Stelvio

Evento amatoriale con partenza
all'alba da piazza del Duomo di
Milano per raggiungere la Valtellina,
continuando a pedalare sul Sentiero
Valtellina, affrontando infine il Passo
Stelvio raggiungendo al tramonto
la celebre Cima Coppi.

22. Juli: Amateurveranstaltung,
bei der man im Morgengrauen
von der Mailänder Piazza del
Duomo in Richtung Valtellina
aufbricht, dem Sentiero Valtellina
folgt, und nach dem Anstieg zum
Stelvio bei Sonnenuntergang die
berühmte Cima Coppi erreicht.

29 Luglio

★ Alta Valtellina Bike Marathon

Gara di MTB su tre percorsi all'interno
del Parco Nazionale dello Stelvio.

29. Juli: MTB-Rennen auf drei Routen
im Nationalpark Stilfserjoch.

26 Agosto

★ National Park Bike Marathon

Spettacolare gara di MTB che passa
da Livigno.

26. August: Spektakuläres MTB-
Rennen, das durch Livigno führt.

26/27 Agosto

★ Coppa Italia di Downhill

A Bormio, quinta e ultima prova
di Coppa Italia Downhill 2023.

26. - 27. August: In Bormio, fünfte
und letzte Runde des italienischen
Downhill Cups 2023.

29 Agosto - 2 Settembre

★ Haute Route Dolomites 2023

Competizione internazionale
con protagonisti Stelvio e Gavia.

29. Aug - 2. Sept: Internationaler
Wettbewerb am Stelvio und Gavia.

2 Settembre

★ Scalata Cima Coppi

Manifestazione non competitiva
sui tre versanti dello Stelvio.

2. Sept: Nicht wettkampforientierte
Veranstaltung auf den drei Seiten
des Stilfser Jochs.

17 Settembre

★ Gravel Marathon Valle Spluga

Praticabile sia con MTB che con Gravel,
il nuovo percorso su terreno misto
(100 km) permette di godere di scorci
mozzafiato sull'intera Valle Spluga.
È richiesta tecnica e una discreta
preparazione fisica per affrontare
il dislivello impegnativo.

17. Sept: Eine neue Strecke (100 km)
auf gemischtem Untergrund, sowohl
für MTB als auch Gravel Biker geeignet,
mit atemberaubende Panoramen
auf das gesamte Splugatal. Gute
Technik und körperliche Fitness
sind Voraussetzung.

14/15 Ottobre

★ Sondrio Wine Gravel

Evento nazionale dedicato alla
gravel con focus sui vini di Valtellina.

14. - 15. Oktober: Nationaler
Event, der Gravel mit den
Weinen des Valtellina verbindet.

ENJOY STELVIO VALTELLINA

I passi alpini chiudono
al traffico motorizzato.
Consulta a pagina 54 le date!

Die Alpenpässe sind an bestimmten
Tagen für den motorisierten Verkehr
gesperrt. Details auf Seite 54!



Scopri di più / Entdecken Sie mehr
milanocortina2026.olympics.com



Road to 2026!

Dal Giro d'Italia alla Coppa del mondo di sci, lo sport con le sue emozioni è ormai di casa in Valtellina. Quello stesso entusiasmo che accoglie i campioni delle due ruote o accompagna gli amatori nelle salite di Enjoy Stelvio Valtellina sarà il compagno di viaggio da qui al 2026, quando la Valtellina sarà teatro di storie e medaglie tutte da raccontare.

Vom Giro d'Italia bis zum Ski-Weltcup - man kann mit Fug und Recht behaupten, dass der Sport im Veltlin zuhause ist. Auf dem Weg zum Jahr 2026, wenn das Veltlin Schauplatz des Wettstreits um Medaillen, Rekorde und Geschichten wird, ist derselbe Enthusiasmus zu spüren wie bei der begeisterten Anfeuerung der Athleten des Giro oder der gemeinsamen Bewältigungen der Anstiege des Enjoy Stelvio Valtellina.

Informazioni utili per la tua vacanza in bicicletta

Visita www.valtellina.it e contatta gli uffici turistici del territorio per organizzare al meglio il tuo soggiorno

> VALCHIAVENNA

Chiavenna
 Piazza Caduti per la Libertà, 3
 T. +39 0343 37485
consorzioturistico@valchiavenna.com

Madesimo
 Via alle Scuole, 12
 T. +39 0343 53015
info@malesimo.eu

Campodolcino
 Via Don Romeo Ballerini, 2
 T. +39 0343 50611
campodolcino@valtellina.it

> MORBEGNO E DINTORNI

Morbegno
 Piazza E. Bossi, 7/8
 T. +39 0342 601140
infopoint@portediavaltellina.it

Albaredo per San Marco
 Via San Marco, 24
 T. +39 389 2015718
visitalbaredopersanmarco@vallidelbitto.it

Val Masino
 Loc. S. Martino
 T. +39 334 3999708
info@valmasino.info

Val Gerola
 Via Nazionale 5, Gerola Alta
 T. +39 393 8644223
info@valgerolaonline.it

> SONDRIO E VALMALENCO

Sondrio e Valmalenco
 Sondrio, via Tonale 13
 Valmalenco, loc. Vassalini
 T. +39 0342 219246 (uff. Sondrio)
 T. +39 0342 451150 (uff. Valmalenco)
info@sondrioervalmalenco.it

Sondrio
 Piazza Campello, 1
 c/o Palazzo Pretorio
 T. +39 0342 526299
turismo@comune.sondrio.it

> TIRANO E MEDIA VALLE

Aprica
 Corso Roma, 150
 T. +39 0342 746113
info@apricaonline.com

Teglio
 Piazza S. Eufemia, 6
 T. +39 0342 782000
iatteglio@valtellinaturismo.com

Tirano
 Piazza delle Stazioni
 T. +39 0342 706066
iattirano@valtellinaturismo.com
info@valtellinaturismo.com

> ALTA VALTELLINA

Bormio
 Via Roma, 131/B
 T. +39 0342 903300
info@bormio.eu

Livigno
 Plaza Placheda - Via Saroch, 1098
 T. +39 0342 977800
info@livigno.eu

Valdidentro
 Piazza IV Novembre, 1
 T. +39 0342 985331
info.valdidentro@bormio.eu

Valdisotto
 Via Roma, 55
 T. +39 0342 950166
info.valdisotto@bormio.eu

Valfurva
 Piazza Magliavaca, 4
 T. +39 0342 935544
info.valfurva@bormio.eu

Sondalo
 Via Verdi, 2/A
 T. +39 0342 801816
info.sondalo@bormio.eu

Questa pubblicazione è stata realizzata nell'ambito del
 "Progetto di promozione del cicloturismo della provincia di Sondrio" sostenuto da:



Photo Credits - Alex Li Calzi, Andrea Giumelli, Apt Livigno - Aquagranda, Consorzio di tutela Bresaola della Valtellina, Consorzio Turistico Madesimo, Consorzio Turistico Valchiavenna, dirtybikesphoto/kedrums.ph, Enrico Bigno Pozzi, Eze Urrets, Federico Pollini, Ferrovia Retica, Florian Meinhardt, Gaia Menchicchi, Giacomo Meneghello ClickAlps, Ivan Previsdomini, Juri Baruffaldi, Luisa Ambrosini, Markus Greber, Massimo Favaron, Maurizio Borserini, Outdoor Studio, Qc Terme, Paolo Penny Martelli, Riccardo Frizziero, Roberto Ganassa ClickAlps, Roberto Moiola ClickAlps, Roby Trab, Samuel Confortola Annapurna Media, www.mottarella.com.
 Art Direction & Graphic Design: www.studiomarsi.com || Stampa: Ramponi Arti Grafiche

© 2023 Valtellina Turismo

☉ Tratta Morteratsch - Diavolezza
© Ferrovia Retica



Valtellina
www.valtellina.it

Seguici:
[@valtellinaofficial](https://www.instagram.com/valtellinaofficial)

